



An Bhruiséil, 23 Iúil 2026
(OR. en)

10018/26

LIMITE

CORLX 566
CFSP/PESC 833
RELEX 764
COEST 436
FIN 796

GNÍOMHARTHA REACHTACHA AGUS IONSTRAIMÍ EILE

Ábhar: RIALACHÁN ÓN gCOMHAIRLE lena leasaítear Rialachán (AE) Uimh. 833/2014 ón gComhairle a bhaineann le bearta sriantacha i bhfianaise ghníomhaíochtaí na Rúise i ndíchobhsú staid na hÚcráine

RIALACHÁN (AE) 2026/... ÓN gCOMHAIRLE

an ...

**lena leasaítear Rialachán (AE) Uimh. 833/2014
a bhaineann le bearta sriantacha i bhfianaise ghníomhaíochtaí na Rúise
i ndíchobhsú staid na hÚcráine**

TÁ COMHAIRLE AN AONTAIS EORPAIGH,

Ag féachaint don Chonradh ar Fheidhmiú an Aontais Eorpaigh, agus go háirithe Airteagal 215 de,

Ag féachaint do Chinneadh (CBES) 2026/... ón gComhairle an ... 2026 lena leasaítear Cinneadh 2014/512/CBES a bhaineann le bearta sriantacha i bhfianaise ghníomhaíochtaí na Rúise i ndíchobhsú staid na hÚcráine¹⁺,

Ag féachaint don togra comhpháirteach ó Ardionadaí an Aontais do Ghnóthaí Eachtracha agus don Bheartas Slándála agus ón gCoimisiún Eorpach,

¹ IO L ..., ELI: ...

⁺ IO: cuir isteach, le do thoil, an uimhir thagartha agus dáta glactha an Chinnidh a leagtar amach in ST 10016/26, agus comhlánaigh an fonóta comhfhreagrach.

De bharr an mhéid seo a leanas:

- (1) An 31 Iúil 2014, ghlac an Chomhairle Rialachán (AE) Uimh. 833/2014².
- (2) Le Rialachán (AE) Uimh. 833/2014, tugtar éifeacht do bhearta áirithe dá bhforáiltear i gCinneadh 2014/512/CBES ón gComhairle³.
- (3) An ... 2026, ghlac an Chomhairle Cinneadh (CBES) 2026/...⁺, lena leasaítear Cinneadh 2014/512/CBES.
- (4) Le Cinneadh (CBES) 2026/...⁺⁺, leasaítear maoluithe chun a áirithiú go leanfar den soláthar earraí agus seirbhísí, ar earraí agus seirbhísí iad is gá chun an bonneagar idirlín sa Rúis a choinneáil ar bun don phobal i gcoitinne.

² Rialachán (AE) Uimh. 833/2014 ón gComhairle an 31 Iúil 2014 a bhaineann le bearta sriantacha i bhfianaise ghníomhaíochtaí na Rúise i ndíchobhsú staid na hÚcráine (IO L 229, 31.7.2014, lch. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2014/833/oj>).

³ Cinneadh 2014/512/CBES ón gComhairle an 31 Iúil 2014 a bhaineann le bearta sriantacha i bhfianaise ghníomhaíochtaí na Rúise i ndíchobhsú staid na hÚcráine (IO L 229, 31.7.2014, lch. 13, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2014/512/oj>).

⁺ IO: cuir isteach, le do thoil, uimhir thagartha agus dáta glactha an Chinnidh a leagtar amach in ST 10016/26.

⁺⁺ IO: cuir isteach, le do thoil, uimhir thagartha an Chinnidh a leagtar amach in ST 10016/26.

- (5) Le Cinneadh (CBES) 2026/...⁺, cuirtear 51 eintiteas le hIarscríbhinn IV a ghabhann le Cinneadh 2014/512/CBES. Tá na heintitis sin mar chuid de choimpléasc míleata agus tionsclaíoch na Rúise, nó tá naisc tráchtála nó naisc eile acu le coimpléasc míleata agus tionsclaíoch na Rúise nó le hearnáil cosanta agus slándála na Rúise nó tacaíonn siad leo ar bhealach eile. Forchuirtear ar na heintitis sin srianta onnmhairiúcháin níos déine maidir le hearraí agus teicneolaíocht dé-úsáide, agus maidir le hearraí agus teicneolaíocht a d'fhéadfadh rannchuidiú le feabhsú teicneolaíoch earnáil cosanta agus slándála na Rúise. I measc na n-eintiteas a chuirtear leis an Iarscríbhinn sin le Cinneadh (CBES) 2026/...⁺, tá eintitis i dtríú tíortha seachas an Rúis a rannchuidíonn go hindíreach le feabhsú míleata agus teicneolaíoch na Rúise, rud a fhágann gur féidir teacht timpeall ar bhearta sriantacha an Aontais nó a chuireann bac ar a gcuspóir, lena n-áirítear bearta sriantacha an Aontais maidir le micrileictreonaic, meaisín-uirlisí faoi ríomhrialú uimhriúil agus trealamh le haghaidh próiseáil leathsheoltóirí.

⁺ IO: cuir isteach, le do thoil, uimhir thagartha an Chinnidh a leagtar amach in ST 10016/26.

- (6) Le Cinneadh (CBES) 2026/...⁺, meastar gurb iomchuí liosta na n-ítimí a d'fhéadfadh rannchuidiú le feabhsú míleata agus teicneolaíoch na Rúise nó lena hearnáil cosanta agus slándála a fhorbairt, trí ítimí a liostú atá úsáidte ag an Rúis ina cogadh foghach ar an Úcráin, mar aon le hítimí a rannchuidíonn le forbairt nó táirgeadh a córas míleata, lena n-áirítear: púdair nicile, miotal nicile agus cóimhiotail nicile a úsáidtear i mbratú frithchreimneach i scairdinnille; púdair bheirilliam a úsáidtear i dtiomántáin agus i gcóimhiotail ardfheidhmíochta; scannáin, téipeanna agus stiallacha féinghreamaitheacha a úsáidtear in earnálacha an aeraspáis agus na cosanta; ítimí eitlíochta a bhaineann go sonrach le haerárthaí gan foireann, amhail trealamh tacaíochta ar talamh, córais trasnaíochta/tascradh, córais lainseála agus seirbheamhótair; agus córais foirceanta eitilte le haghaidh aerárthaí gan foireann nó le haghaidh diúracán.
- (7) Ina theannta sin, le Cinneadh (CBES) 2026/...⁺, meastar gurb iomchuí tuilleadh srianta a thabhairt isteach ar allmhairí earraí lena ngintear ioncam mór don Rúis, rud a fhágann gur féidir leanúint de chogadh foghach na Rúise ar an Úcráin, lena n-áirítear srianta ar mhianta copair, mianta nicile, mianta luaidhe, mianta miotail lómhara, sinc neamhshaoirsithe, miotail cré-alcaileacha, ceimiceáin neamhorgánacha áirithe (ocsaídí since agus ocsaídí cróimiam), tallola, earraí gloine, agus páirteanna gluaisteáin.

⁺ IO: cuir isteach, le do thoil, uimhir thagartha an Chinnidh a leagtar amach in ST 10016/26.

- (8) Is iomchuí a chur ar chumas na n-údarás inniúil náisiúnta lastais ola na Rúise a ghabhann siad agus a choigistíonn siad a dhiúscairt go sábháilte. Chuige sin, tugtar isteach le Cinneadh (CBES) 2026/...⁺ dhá mhaolú chun oibríochtaí ábhartha, amhail allmhairiú, aistriú, stóráil, bainistiú agus díol a chumasú.
- (9) Le Cinneadh (CBES) 2026/...⁺, tugtar isteach an fhéidearthacht do na húdaráis inniúla údarú a thabhairt d'allmhaireoirí, de bhun coinníollacha dochta, gan fianaise a sholáthar ar thír thionscnaimh na hamhola a mhéid a bhaineann le soláthar táirgí peitríliam a fhaightear i dtríú tír do na réigiúin is forimeallaí agus do thíortha agus críocha thar lear atá comhlachaithe leis an Aontas, i bhfianaise shaintréithe geografacha sonracha na réigiún, na dtíortha agus na gcríoch sin agus a srianta soláthair, chun freastal ar chásanna ina bhfuil sé deacair cruthúnas tionscnaimh a fháil.
- (10) Le Cinneadh (CBES) 2026/...⁺, cuirtear síneadh le fad na díolúine ón gcaidhp phraghais ar ola lena gceadaítear, i bhfianaise na n-ábhar imní faoin tslándáil fuinnimh, amhola de thionscnamh Thionscadal Sakhalin-2 sa Rúis a iompar ar shoitheach chuig an tSeapáin.

⁺ IO: cuir isteach, le do thoil, uimhir thagartha an Chinnidh a leagtar amach in ST 10016/26.
⁺ IO: cuir isteach, le do thoil, uimhir thagartha an Chinnidh a leagtar amach in ST 10016/26.

- (11) Le Cinneadh (CBES) 2026/...⁴, tugtar isteach fionraíocht an leasaithe ar an gcaidhp phraghais ar amhola. Foráladh le Cinneadh (CBES) 2025/1495 ón gComhairle⁴ maidir le nós imeachta chun an chaidhp phraghais ar amhola na Rúise a mhodhnú ag brath ar mheánphraghas margaidh amhola na Rúise. Mar a léirítear i gCinneadh (CBES) 2025/1495, beartaítear a áirithiú leis an nós imeachta sin go mbeidh an chaidhp phraghais ar amhola íseal go leor i gcónaí chun ioncam na Rúise ó onnmhairí ola a laghdú, agus luaineacht praghsanna roimhe sin á cur san áireamh. I bhfianaise na suaití eisceachtúla sna margai le haghaidh táirgí amhola agus peitriam le déanaí, agus chun a áirithiú go leanfar d'éifeacht na caidhpe praghais ar amhola maidir lena cuspóirí a bhaint amach, is iomchuí an leasú ar an gcaidhp phraghais sin a chur ar fionraí. An tráth céanna, is iomchuí foráil a dhéanamh maidir le hathbhreithniú eatramhach ar an bhfionraí sin chun a áirithiú go leanfaidh an sásra de bheith riachtanach agus comhréireach agus forbairtí sa mhargadh agus á gcur san áireamh. Ba cheart go bhféadfadh an Chomhairle cinneadh a dhéanamh an chaidhp phraghais a leasú tar éis an athbhreithnithe eatramhaigh sin. Mura ndéanfaidh an Chomhairle cinneadh, fanfaidh an chaidhp phraghais is infheidhme i bhfeidhm. Ón 15 Iúil 2027 ar aghaidh, leanfar den nós imeachta bunaidh a chur i bhfeidhm chun an chaidhp phraghais a leasú, agus fógra ón gCoimisiún á fhoilsiú ar an dáta sin leis an gcaidhp phraghais nua agus leis an leasú ar Iarscríbhinn XXVIII a ghabhann le Rialachán (AE) Uimh. 833/2014 i gcomhréir le hAirteagal 3n(11) agus le hAirteagal 7a den Rialachán sin.

⁴ Cinneadh (CBES) 2025/1495 ón gComhairle an 18 Iúil 2025 lena leasaítear Cinneadh 2014/512/CBES a bhaineann le bearta sriantacha i bhfianaise ghníomhaíochtaí na Rúise i ndíchobhsú staid na hÚcráine (IO L, 2025/1495, 19.7.2025, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2025/1495/oj>).

- (12) Le Cinneadh (CBES) 2026/...⁺, tugtar isteach díolúine ón toirmeasc ar chúnamh teicniúil, seirbhísí bróicéireachta, nó maoiniú nó cúnamh airgeadais a aistriú agus a sholáthar, más cúnamh, seirbhísí nó maoiniú iad a bhaineann le gás nádúrtha leachtaithe (GNL) de thionscnamh na Rúise nó GNL a onnmhairítear ón Rúis a aistriú chuig tríú tíortha. Is é is aidhm don díolúine sin iarmhairtí díobhálacha ar an soláthar fuinnimh chuig tríú tíortha a mhaolú.
- (13) Le Cinneadh (CBES) 2025/2032⁵, leasaíodh Cinneadh 2014/512/CBES chun toirmeasc a thabhairt isteach ar ghás nádúrtha leachtaithe (GNL) de thionscnamh na Rúise nó a onnmhairítear ón Rúis a cheannach, a allmhairiú nó a aistriú, go díreach nó go hindíreach. Tá feidhm ag an toirmeasc sin maidir le ceannacháin agus aistrithe isteach san Aontas agus chuig tríú tíortha.

⁺ IO: cuir isteach, le do thoil, uimhir thagartha an Chinnidh a leagtar amach in ST 10016/26.
⁵ Cinneadh (CBES) 2025/2032 ón gComhairle an 23 Deireadh Fómhair 2025 lena leasaítear Cinneadh 2014/512/CBES a bhaineann le bearta sriantacha i bhfianaise ghníomhaíochtaí na Rúise i ndíchoibhsú staid na hÚcráine (IO L, 2025/2032, 23.10.2025, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2025/2032/oj>).

- (14) Le Cinneadh (CBES) 2026/...⁺, tugtar isteach díolúine shealadach maidir leis an aistriú nó an ceannach a bhaineann leis an aistriú GNL sin de thionscnamh na Rúise nó a onnmhairítear ón Rúis, i gcás ina bhfuil an t-aistriú nó an ceannach sin a bhaineann leis an aistriú sin ceaptha do thríú tíortha. Chun a áirithiú nach mbainfidh an díolúine shealadach an bonn de chuspóirí bhearta sriantacha an Aontais, ba cheart riail a leagan síos go sainráite san fhoráil sin nach mó acmhainneacht fhoriomlán GNL na Rúise a aistríonn oibreoirí an Aontais chuig tríú tíortha faoin díolúine shealadach ná méid bliantúil GNL de thionscnamh na Rúise nó a onnmhairítear ón Rúis in 2025, agus ar an gcaoi sin aon mhéadú ar an ioncam onnmhairiúcháin a fhaigheann an Rúis ó na haistrithe sin a sheachaint. Chun a áirithiú go leanfaidh an díolúine shealadach de bheith ag freastal ar chuspóirí bheart sriantach an Aontais, agus forbairtí a dhéanann difear d'oibreoirí an Aontais á gcur san áireamh, ba cheart don Choimisiún measúnú tréimhsiúil a dhéanamh ar na bearta agus a mheasúnú a chur faoi bhráid na Comhairle. Ar bhonn an mheasúnaithe sin, ba cheart don Chomhairle athbhreithniú a dhéanamh ar fheidhmiú na díolúine sealadaí agus, i gcás inarb iomchuí, a bheith in ann cinneadh a dhéanamh í a ghiorrú, síneadh a chur léi nó í a fhoirceannadh.

⁺ IO: cuir isteach, le do thoil, uimhir thagartha an Chinnidh a leagtar amach in ST 10016/26.

- (15) Chun deimhneacht dhlíthiúil agus deireadh ordúil de réir a chéile leis na gníomhaíochtaí a chumhdaítear le Rialachán (AE) Uimh. 833/2014 a áirithiú, is iomchuí a shoiléiriú nár cheart feidhm a bheith ag an díolúine shealadach a bhaineann le ceannacháin agus aistrithe GNL atá ceaptha do thríú tíortha ach amháin i gcás ina mbaineann ceannachán le haistriú arna dhéanamh ag oibreoir de chuid an Aontais. Ba cheart an t-aistriú sin a dhéanamh ar bhonn conradh fadtéarmach chun GNL a sholáthar, cé is moite de dhíorthaigh gáis nádúrtha, ar faide a ré ná aon bhliain amháin, a tugadh i gcrích roimh an 24 Feabhra 2022 agus nár leasaíodh i ndiaidh an dáta sin seachas chun na gcríoch teoranta a cheadaítear faoi Rialachán (AE) Uimh. 833/2014. Ina theannta sin, ba cheart an ceannach a bhaineann leis an aistriú sin a dhéanamh faoi chonradh fadtéarmach is faide ná aon bhliain amháin, a tugadh i gcrích roimh an 24 Feabhra 2022 agus nár leasaíodh i ndiaidh an dáta sin seachas chun na gcríoch teoranta céanna sin. Go ginearálta, ní mór na gnéithe uile is gá do bhailíocht an chonartha agus d'fhorghníomhú idirbhirt a bheith i gconradh fadtéarmach mar sin, amhail léiriú ar na páirtithe, praghas, cainníochtaí, dátaí seachadta, pointe luchtaithe nó seachadta, módúlachtaí forghníomhaithe. Ní thagann conarthaí lena gceanglaítear comhaontú breise idir na páirtithe conarthacha maidir leis na gnéithe sin faoin díolúine shealadach, cé is moite de leasuithe maidir leis na críocha teoranta a cheadaítear go sainráite faoin Rialachán seo, mar shampla maidir le nósanna imeachta oibríochtúla amhail cláir seachadta bhliantúla nó aon ghnáthchoigeartuithe oibríochtúla comhchosúla eile.

Athruithe a dhéantar ar na gnéithe sin bunaithe ar chlásail chonartha aontaobhacha nach féidir leis an bpáirtí conarthach eile cur ina gcoinne, ní chuireann siad bac ar infheidhmeacht na díolúine sealadaí. Gach ceannachán eile nach bhfuil nasctha le haistriú sonrach arna dhéanamh ag oibreoirí de chuid an Aontais, ba cheart iad a thoirmeasc ón 1 Eanáir 2027. Ós rud é, ón dáta sin, nach féidir ceannacháin mar sin a dhéanamh go dleathach a thuilleadh mura rud é go bhfuil siad fós nasctha le haistrithe arna ndéanamh ag oibreoirí de chuid an Aontais a thagann faoi choinníollacha na díolúine sealadaí, is léir gur féidir an neamhfhéidearthacht feidhmíochta a eascraíonn as sin a agairt mar force majeure chun oibleagáidí conartha atá ann cheana a fhoirceannadh a mhéid nach féidir leanúint de na hoibleagáidí sin a chomhlíonadh i ndáil le haistrithe arna ndéanamh ag oibreoirí de chuid an Aontais.

- (16) A mhéid a bhaineann leis an toirmeasc ar sheirbhísí críochfoirt GNL a sholáthar, le Cinneadh (CBES) 2026/...⁺ déantar raon feidhme chur i bhfeidhm an toirmisc sin a bheachtú a thuilleadh.
- (17) Tá ainmniúcháin a bhaineann go sonrach le soithí glactha ag an Aontas cheana féin chun srian a chur le hoibríochtaí na soithí ábhartha. D'fhéadfadh oibríochtaí den sórt sin a bheith ag brath ar shoithí tríú tír, seirbhísí amhail buncaeireacht, seirbhísí tugaí agus aistrithe ó long go long a sholáthar. Chun aghaidh a thabhairt ar sholáthar seirbhísí den sórt sin agus chun a soláthar a dhíspreagadh, is iomchuí raon feidhme na gcritéar ainmniúcháin a leathnú chun na soithí a sholáthraíonn na seirbhísí sin a chuimsiú. Le Cinneadh (CBES) 2026/...⁺ tugtar isteach ainmniúcháin bhreise soithí.

⁺ IO: cuir isteach, le do thoil, uimhir thagartha an Chinnidh a leagtar amach in ST 10016/26.

- (18) Faigheann an Rúis ioncam mhór ó dhíol ola. Le Cinneadh (CBES) 2026/...⁺, tugtar isteach toirmeasc ar aon idirbheart le scaglanna sa Rúis agus i dtríú tíortha seachas an Rúis a úsáidtear chun amhola a phróiseáil nó a scagadh, nó chun táirgí peitriiliam a phróiseáil nó a chumasc, mar a liostaítear in Iarscríbhinn XXV a ghabhann le Rialachán (AE) Uimh. 833/2014, nó táirgí mianracha a phróiseáil nó a chumasc, ar de thionscnamh na Rúise iad, nó le scaglanna a úsáidtear chun dul timpeall ar bhearta sriantacha. Áirítear le hidirbhearta den sórt sin rochtain ar shaoráidí na scaglann arna liostú agus soláthar aon seirbhíse. Dá bhrí sin, le Cinneadh (CBES) 2026/...⁺ sainaithnítear scaglann amháin faoi na critéir liostaithe sin. Ba cheart an liostú sin de scaglann amháin a léiriú freisin san Iarscríbhinn ábhartha a ghabhann le Rialachán (AE) Uimh. 833/2014.
- (19) Le Cinneadh (CBES) 2026/...⁺, soiléirítear raon feidhme an mhaolaithe a mhéid a bhaineann le hidirbhearta i ndáil leis na píblínte gáis nádúrtha Nord Stream agus Nord Stream 2, a mhéid a bhaineann leis na píblínte sin a thabhairt chun críche, a oibriú, a chothabháil nó a úsáid.

⁺ IO: cuir isteach, le do thoil, uimhir thagartha an Chinnidh a leagtar amach in ST 10016/26.

- (20) Tá bearta glactha ag an Aontas cheana féin chun srian a chur ar ioncam na Rúise a bhaineann le honnmhairí GNL. Braitheann onnmhairí den sórt sin ar infhaighteacht thancaeir GNL agus tá sé tábhachtach, dá bhrí sin, srian a chur leis an bhféidearthacht go mbaileodh agus go n-úsáidfadh an Rúis tancaeir GNL. Chuige sin, le Cinneadh (CBES) 2026/...⁺, tugtar isteach oibleagáid fógra a thabhairt maidir le díol thancaeir GNL agus an fhéidearthacht srianta nua a thabhairt isteach maidir le díol thancaeir GNL ionas nach rachaidh na tancaeir sin chun tairbhe do leasanna na Rúise. Maidir leis an dícheall cuí atá le cur i bhfeidhm ag díoltóirí an Aontais, níl díoltóir de chuid an Aontais le bheith faoi dhliteanas i leith sárú ina dhiaidh sin ag ceannaitheoir ar na gealltanais úsáide deiridh, ar choinníoll gur ghníomhaigh díoltóir an Aontais de mheon macánta agus nach raibh faisnéis aige a thugann le fios go raibh sé ar intinn aige dul timpeall ar na bearta. Is ar an gceannaitheoir tríú tír a mhainníonn an toirmeasc conarthach a urramú a bheadh an dliteanas i leith an tsáraithe sin. Tá feidhm ag na srianta a leagtar síos in Airteagal 3qa de Rialachán (AE) Uimh. 833/2014 maidir le díoltóirí thancaeir GNL ar náisiúnaigh de Bhallstát iad, daoine nádúrtha a bhfuil cónaí orthu i mBallstát nó daoine dlítheanacha, eintitis nó comhlachtaí atá bunaithe san Aontas, agus a éilíonn dícheall cuí ó na díoltóirí sin tráth an díolacháin. Tá feidhm ag na srianta sin i gcomhréir le hAirteagal 13 de Rialachán (AE) Uimh. 833/2014 agus níl feidhm sheach-chríochach acu maidir le daoine agus eintitis nach daoine agus eintitis de chuid an Aontais iad. Dá bhrí sin, tá na srianta sin gan dochar do bhratach na dtancaer agus níl aon fhreagracht maidir le comhlíonadh i gceist leo don Stát brataí ábhartha.

⁺ IO: cuir isteach, le do thoil, uimhir thagartha an Chinnidh a leagtar amach in ST 10016/26.

- (21) Tá bearta déanta ag an Aontas arís agus arís eile chun institiúidí airgeadais, institiúidí creidmheasa nó eintitis a mbíonn seirbhísí cripteashócmhainní nó seirbhísí íocaíochta á soláthar acu a shainaithint, ar institiúidí nó eintitis iad a éascaíonn deis tarrthála airgeadais a chur ar fáil go leanúnach le haghaidh chogadh foghach na Rúise ar an Úcráin, bíodh sin trí nascadh le córas um aistriú teachtaireachtaí airgeadais Bhanc Ceannais Chónaidhm na Rúise nó trí dhul timpeall bhearta sriantacha an Aontais a chumasú, agus chun toirmeasc a chur ar aon idirbheart idir na hinstitiúidí nó na heintitis sin agus oibreoirí de chuid an Aontais. Is léir ón bhfianaise go bhfuil eintitis i dtríú tíortha ag cur ar a cumais don Rúis fós gníomhaíochtaí aindleathacha a dhéanamh. Dá bhrí sin, le Cinneadh (CBES) 2026/...⁺ sainaitnítear 4 eintiteas airgeadais agus 14 eintiteas a sholáthraíonn seirbhísí cripteashócmhainní trí iad a liostú sna hIarscríbhinní ábhartha a ghabhann le Cinneadh 2014/512/CBES, d'fhonn toirmeasc a chur ar idirbhearta idir iadsan agus daoine atá lonnaithe san Aontas. Ina theannta sin, le Cinneadh (CBES) 2026/...⁺ baintear eintiteas amháin d'Iarscríbhinn XVIII a ghabhann le Cinneadh 2014/512/CBES. Le Cinneadh (CBES) 2026/...⁺, cuirtear cúig eintiteas le liosta na ndaoine dlítheanacha, na n-eintiteas nó na gcomhlachtaí tríú tír a chuireann bac suntasach ar chuspóir na dtoirmeasc a leagtar amach in Airteagail 4o, 4p agus 4x de Chinneadh 2014/512/CBES freisin. Ba cheart na hathruithe sin ar na liostuithe a léiriú freisin sna hIarscríbhinní ábhartha a ghabhann le Rialachán (AE) Uimh. 833/2014.

⁺ IO: cuir isteach, le do thoil, uimhir thagartha an Chinnidh a leagtar amach in ST 10016/26.

- (22) Le Cinneadh (CBES) 2026/...⁺, leathnaítear an toirmeasc ar náisiúnaigh Rúiseacha nó ar dhaoine nádúrtha a bhfuil cónaí orthu sa Rúis úinéireacht nó rialú a bheith acu ar dhaoine dhlítheanacha, eintitis nó comhlachtaí áirithe atá corpraithe nó comhdhéanta faoi dhlí Ballstáit, nó aon phost a bheith acu i gcomhlachtaí rialaithe daoine dlítheanacha, eintiteas nó comhlachta den sórt sin, sa chaoi go mbeidh feidhm ag an toirmeasc maidir le haon eintiteas a bhfuil seirbhísí cripteashócmhainní á soláthar aige, mar a shainítear i Rialachán (AE) 2023/1114 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle⁶.
- (23) Chun rochtain ar sholáthraithe seirbhísí cripteashócmhainní agus ardáin chripteashócmhainní a choinneáil ar bun toisc gur cuireadh toirmeasc le Rialachán (AE) 2026/506 ón gComhairle⁷ ar theagmháil a dhéanamh le soláthraithe nó ardáin den sórt sin atá bunaithe sa Rúis, tá úsáid á baint ag bainc agus ag daoine eile sa Rúis, lena n-áirítear bainc liostaithe, as ardáin atá bunaithe i dtríú tíortha eile seachas an Rúis. Liostaíodh roinnt de na hardáin chripteashócmhainní sin faoi Rialachán (AE) Uimh. 833/2014 mar gheall ar chur isteach mór ar an Rialachán sin nó ar Rialachán (AE) Uimh. 269/2014 ón gComhairle⁸.

⁺ IO: cuir isteach, le do thoil, uimhir thagartha an Chinnidh a leagtar amach in ST 10016/26.
⁶ Rialachán (AE) 2023/1114 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 31 Bealtaine 2023 maidir le margaí i gcripteashócmhainní, agus lena leasaítear Rialachán (AE) Uimh. 1093/2010 agus (AE) Uimh. 1095/2010 agus Treoracha 2013/36/AE agus (AE) 2019/1937 (IO L 150, 9.6.2023, lch. 40, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2023/1114/oj>).

⁷ Rialachán (AE) 2026/506 ón gComhairle an 23 Aibreán 2026 lena leasaítear Rialachán (AE) Uimh. 833/2014 a bhaineann le bearta sriantacha i bhfianaise ghníomhaíochtaí na Rúise i ndíchoibhsú staid na hÚcráine (IO L, 2026/506, 23.4.2026, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2026/506/oj>).

⁸ Rialachán (AE) Uimh. 269/2014 ón gComhairle an 17 Márta 2024 a bhaineann le bearta sriantacha i ndáil le gníomhaíochtaí lena mbaintear an bonn d'iomláine chríochach, de cheannasacht agus de neamhspleáchas na hÚcráine nó ar bagairt iad na gníomhaíochtaí sin ar an méid sin (IO L 78, 17.3.2014, lch. 6, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2014/269/oj>).

- (24) Chun aghaidh a thabhairt ar an dul timpeall sin ar bhearta sriantacha an Aontais trí dhlínsí tríú tír, tugtar isteach le Cinneadh (CBES) 2026/...⁺ an fhéidearthacht toirmeasc a chur ar idirbhearta le daoine dlítheanacha, eintitis nó comhlachtaí uile ar eintitis iad a sholáthraíonn seirbhísí cripteashócmhainní nó ar ardáin iad lenar féidir cripteashócmhainní a mhalartú nó a aistriú agus atá bunaithe sna tríú tíortha a shonraítear san Iarscríbhinn ábhartha a ghabhann le Cinneadh 2014/512/CBES.
- (25) I bhfianaise a phráinní atá an staid, le Cinneadh (CBES) 2026/...⁺, cuirtear 33 institiúid creidmheasa nó airgeadais le liosta na ndaoine dlítheanacha, na n-eintiteas nó na gcomhlachtaí atá faoi réir toirmeasc ar idirbhearta. An toirmeasc ar idirbhearta, tá feidhm aige maidir le hinstitiúidí creidmheasa nó airgeadais áirithe de chuid na Rúise nó maidir le heintitis eile, lena n-áirítear na heintitis a shuibscríobhann le seirbhísí teachtaireachtaí airgeadais, nó maidir le fochuideachtaí Rúiseacha d'institiúidí creidmheasa nó airgeadais tríú tír atá ábhartha maidir le córas airgeadais agus baincéireachta na Rúise, go háirithe mar gur baine réigiúnacha mhóra nó thábhachtacha iad, a éascaíonn, dá réir sin, cúrsaí airgeadas agus gnó réigiúnacha agus cónaidhme, nó mar gur baine iad a éascaíonn íocaíochtaí trasteorann, nó atá ábhartha maidir le fogha na Rúise faoin Úcráin, go háirithe mar gur baine iad a bhaineann an bonn d'iomláine chríochach na hÚcráine trí oibriú i gcríocha na hÚcráine atá faoi fhorghabháil, nó trí sheirbhísí airgeadais a sholáthar ar chríocha na hÚcráine atá faoi fhorghabháil, nó mar gur baine iad a thairgeann seirbhísí airgeadais do phearsanra míleata i bhfórsaí armtha na Rúise, nó baine atá faoi réir bearta sriantacha cheana arna bhforchur ag an Aontas nó ag tíortha comhpháirtíochta. Ba cheart na liostuithe breise sin a léiriú freisin san Iarscríbhinn ábhartha a ghabhann le Rialachán (AE) Uimh. 833/2014.

⁺ IO: cuir isteach, le do thoil, uimhir thagartha an Chinnidh a leagtar amach in ST 10016/26.

- (26) Le Cinneadh (CBES) 2026/...⁺, tugtar isteach maolú chun cead a thabhairt d'údaráis inniúla náisiúnaigh de chuid Ballstát nó náisiúnaigh de chuid tíortha den Limistéar Eorpach Eacnamaíoch nó náisiúnaigh de chuid na hEilvéise cistí a aistarraingt atá ina seilbh acu in institiúidí creidmheasa agus airgeadais áirithe agus in eintitis áirithe a sholáthraíonn seirbhísí cripteashócmhainní nó seirbhísí íocaíochta atá faoi réir toirmeasc ar dhul i mbun aon idirbheart, chun a n-oibríochtaí, a gconarthaí nó a gcomhaontuithe eile, leis an institiúid nó leis an eintiteas ábhartha a fhoirceannadh. Áirítear ar shamplaí d'fhoirceannadh den sórt sin cás ina ndúnann an duine nádúrtha a chuntais nó a cuntais nó ina n-aistarraingíonn sé nó sí a chistí uile nó a cistí uile atá ina sheilbh nó ina seilbh san eintiteas ábhartha agus nach mbunaíonn sé nó sí ná nach gcoinníonn sé nó sí ar bun aon chaidreamh conarthach leis an eintiteas ábhartha níos mó. Chun an riosca teacht timpeall a mhaolú, ba cheart cistí a aistriú chuig institiúidí creidmheasa nó airgeadais atá corpraithe faoi dhlí Ballstáit nó atá faoi úinéireacht nó faoi rialú institiúidí creidmheasa nó airgeadais atá corpraithe faoi dhlí Ballstáit. Tá an díolúine sin gan dochar don toirmeasc ar oibreoirí san Aontas a sholáthraíonn seirbhísí teachtaireachtaí airgeadais do na heintitis a liostaítear in Iarscríbhinní XIV, XLIV agus XLV a ghabhann le Rialachán (AE) Uimh. 833/2014. Dá bhrí sin, níl an eisceacht sin le léirmhíniú mar eisceacht lena gcuirtear ar a chumas don údarás inniúil soláthar seirbhísí den sórt sin a údarú.

⁺ IO: cuir isteach, le do thoil, uimhir thagartha an Chinnidh a leagtar amach in ST 10016/26.

- (27) Le Cinneadh (CBES) 2026/...⁺, tugtar isteach maolú a bhfuil teorainn chúng leis ionas nach gceadófar idirbhearta a fhorghníomhú le heintiteas sonrach a liostaítear faoi iontráil uimhir 4 in Iarscríbhinn XVIII a ghabhann le Cinneadh 2014/512/CBES ach amháin más gá sin chun comaoin a íoc atá dlite d'institiúid creidmheasa atá bunaithe san Aontas agus a dhéantar ar bhonn céadrogha ar dhíol arna comhaontú go conarthach agus arna feidhmiú go cuí roimh an 28 Feabhra 2022. Ní bhaintear an bonn leis an maolú sin de chuspóirí ginearálta Rialachán (AE) Uimh. 833/2014, agus níl bonn cirt leis ach amháin mar gheall ar an ngá atá ann aghaidh a thabhairt ar iarmhairt dhíobhálach neamhbheartaithe d'oibreoir de chuid an Aontais. I gcomhréir leis an seasamh ón Aontas, níor cheart go n-údarófaí leis an maolú sin soláthar sainseirbhíse teachtaireachtaí airgeadais, ar cheart di a bheith toirmiscthe i gcónaí in imthosca ar bith.
- (28) Le Cinneadh (CBES) 2026/...⁺ tugtar isteach eisceacht spriocdhírithe ar an toirmeasc ar sheirbhísí a bhaineann go díreach leis an turasóireacht sa Rúis a sholáthar.
- (29) Le Cinneadh (CBES) 2026/...⁺ tugtar isteach maolú spriocdhírithe le haghaidh institiúidí taighde sonracha ar an toirmeasc atá ann cheana ar ghlacadh le maoiniú, tabhartais nó aon tairbhe eacnamaíoch nó tacaíocht eile ón Rúis, bíodh sin go díreach nó go hindíreach, chun na hoibleagáidí atá ann cheana a chumhdach, mar shampla maidir leis na hinstitiúidí taighde lena mbaineann a oibriú, a chothabháil, a nuachóiriú nó a thógáil.

⁺ IO: cuir isteach, le do thoil, uimhir thagartha an Chinnidh a leagtar amach in ST 10016/26.

- (30) Tá bearta sriantacha glactha ag tríú tíortha atá comhchosúil leis na bearta sin a bhaineann le taisteal taidhleoirí agus oifigeach consalach Rúiseach tríd an Aontas, agus le taisteal bhaill na foirne riaracháin, teicniúla nó seirbhíse mhisin taidhleoireachta nó phoist chonsalacha na Rúise, nó a mbaill teaghlaigh. Is iomchuí, dá bhri sin, síneadh a chur leis an gcomhroinnt faisnéise leis na tríú tíortha sin maidir le sáruithe féideartha ar na bearta sriantacha ábhartha.

- (31) Le Rialachán (AE) 2026/506, leathnaítear an toirmeasc i Rialachán (AE) Uimh. 833/2014 maidir le héilimh a shásamh ar éilimh iad a dhéanann daoine nádúrtha nó dlítheanacha, eintitis nó comhlachtaí atá bunaithe i dtríú tíortha seachas an Rúis agus tíortha comhpháirtíochta a liostaítear san Iarscríbhinn ábhartha a ghabhann le Rialachán (AE) Uimh. 833/2014, i gcás ina bhfuil na daoine nádúrtha nó dlítheanacha sin, na heintitis sin nó na comhlachtaí sin ag díol, ag soláthar, ag aistriú nó ag onnmhairiú earraí, teicneolaíochta nó seirbhísí a bhfuil toirmeasc ar a ndíol, a soláthar, a n-aistriú nó a n-onnmhairiú faoi Rialachán (AE) Uimh. 833/2014, bíodh na hearraí, an teicneolaíocht nó na seirbhísí de thionscnamh an Aontais nó ná bíodh. Mar sin féin, is féidir leis na daoine sin éilimh a dhéanamh i ndlínsí tríú tír i ndáil le conarthaí agus idirbhearta dá ndéanann na toirmisc sin difear, rud is cúis le cailteanas do náisiúnaigh Ballstáit nó do dhaoine dlítheanacha atá corpraithe faoi dhlí Ballstáit. Dá bhrí sin, is gá síneadh a chur leis an bhféidearthacht damáistí a aisghabháil os comhair cúirteanna Ballstáit.

- (32) Le reachtaíocht agus cleachtas cúirte na Rúise, cuirtear ar a gcumas do dhaoine éileamh a thaisceadh os comhair cúirteanna áirithe de chuid na Rúise, agus dearbhaíonn na cúirteanna dlínse ansin ar dhíospóidí agus tugann siad breithiúnais lena gcáintear cuideachtaí de chuid an Aontais i ndáil le conarthaí nó idirbhearta a ndéanann bearta sriantacha an Aontais difear dóibh. Dá réir sin, maidir le daoine, eintitis nó comhlachtaí Rúiseacha, nó daoine, eintitis nó comhlachtaí atá ag gníomhú trí bhíthin nó thar ceann duine amháin de na daoine sin nó ceann de na heintitis nó na comhlachtaí Rúiseacha sin, nó atá faoina n-úinéireacht nó faoina rialú, féachann siad nó d'fhéadfadh sé go bhféachfaidís leis na himeachtaí dlíthiúla a thionscnamh agus a shaothrú i ndáil le bearta a fhorchuirtear faoi Rialacháin (AE) Uimh. 269/2014 agus (AE) Uimh. 833/2014, nó féachann siad nó d'fhéadfadh sé go bhféachfaidís le haitheantas a fháil ar bhreithiúnais a deonaíodh trí na himeachtaí dlíthiúla sin, nó le forfheidhmiú na mbreithiúnas sin a fháil. Chun éifeachtacht bhearta sriantacha an Aontais a chaomhnú, ní mór don Aontas gníomhaíochtaí a dhéanamh chun éifeacht an chleachtais sin a mhaolú. Déanfar é sin, ar an gcéad dul síos, trína áirithiú gur féidir le cúirteanna an Aontais, sa bhreis ar orduithe gan imeachtaí dlíthiúla mí-úsáideacha áirithe a thionscnamh, sin nó scor díobh, orduithe a eisiúint gan féachaint le haon urghaire, ordú, faoiseamh, breithiúnas, nó cinneadh cúirte eile a fhorfheidhmiú, a aithint nó brath orthu, in aon dlínse, a fuarthas nó a d'fhéadfaí a fháil sna himeachtaí dlíthiúla sin. Déanfar é, ar an dara dul síos, trí cheanglas a chur ar na Ballstáit gan aon urghaire, ordú, faoiseamh, breithiúnas ná cinneadh cúirte nó riaracháin eile arna thabhairt ag cúirt nó údarás Rúiseach i ndáil le haon chonradh nó idirbheart a bhfuil difear á dhéanamh dá fheidhmiú, go díreach nó go hindíreach, go hiomlán nó go páirteach, ag na bearta a fhorchuirtear faoi Rialacháin (AE) Uimh. 269/2014 agus (AE) Uimh. 833/2014, a aithint nó a fhorfheidhmiú, gan beann ar cé acu a thugtar nó nach dtugtar an urghaire, an t-ordú, an faoiseamh, an breithiúnas nó an cinneadh cúirte eile ábhartha de bhun Airteagal 248.1 nó Airteagal 248.2 de Chód Nós Imeachta Eadrána Chónaidhm na Rúise.

- (33) Le Cinneadh (CBES) 2026/...⁺ cuirtear síneadh leis na spriocdhátaí is infheidhme maidir le maoluithe áirithe atá ag teastáil chun dífheistiú ón Rúis. Ba cheart d'oibreacha a bheith ar an eolas gur tír í an Rúis nach gcuirtear an smacht reachta i bhfeidhm inti a thuilleadh, agus gur ghlac Cónaidhm na Rúise roinnt píosaí reachtaíochta lena ndírítear ar shócmhainní de chuid cuideachtaí ó 'tíortha míchairdiúla' mar a thugtar orthu, lena n-áirítear na Ballstáit. Mar thoradh ar an staid sin, tá bagairt leanúnach ann go mbeidh sócmhainní de chuid an Aontais sáinnithe sa Rúis gan an deis iad a tharraingt siar go hordúil. I bhfianaise an mhéid sin, moltar go láidir do ghnóthais san Aontas aon bheart is féidir a dhéanamh chun gnólachtaí sa Rúis a fhoirceannadh agus gan gnólachtaí nua a thionscnamh inti. Ar an drochuair, mar gheall ar reachtaíocht nua, breithiúnais chúirte nua agus cleachtais nua sa Rúis, tá sé níos deacra fós d'oibreacha an Aontais tarraingt siar ordúil a dhéanamh ó mhargadh na Rúise. Dá bhrí sin is iomchuí síneadh a chur leis na maoluithe ar dhífheistiú chun go mbeidh gnóthais de chuid an Aontais in ann imeacht as margadh na Rúise a luaithe is féidir. Deonaíonn na Ballstáit na maoluithe sínithe sin ar bhonn cás ar chás agus is é is sprioc dóibh próiseas ordúil a chumasú ó thaobh dífheistiú de, rud nach bhféadfaí a dhéanamh gan síneadh a chur leis na sprioc-amanna sin.

⁺ IO: cuir isteach, le do thoil, an uimhir thagartha le haghaidh an Chinnidh a leagtar amach in ST 10016/26.

- (34) Tagann na bearta sin faoi raon feidhme an Chonartha ar Fheidhmiú an Aontais Eorpaigh agus, dá bhrí sin, tá gá le gníomhaíocht rialála ar leibhéal an Aontais, go háirithe d'fhonn a áirithiú go gcuirfear i bhfeidhm iad go haonfhoirmeach i ngach Ballstát.
- (35) Ba cheart, dá bhrí sin, Rialachán (AE) Uimh. 833/2014 a leasú dá réir sin,

TAR ÉIS AN RIALACHÁN SEO A GHLACADH:

Airteagal 1

Leasaítear Rialachán (AE) Uimh. 833/2014 mar a leanas:

(1) in Airteagal 2(4), cuirtear an méid seo a leanas in ionad phointe (e):

‘(e) líonraí cumarsáide leictreonaí sibhialtacha nach maoin iad atá faoi úinéireacht eintiteas atá faoi rialú poiblí nó eintiteas ina bhfuil sciar d’úinéireacht phoiblí os cionn 50 %;’;

(2) in Airteagal 2a(4), cuirtear an méid seo a leanas in ionad phointe (e):

‘(e) líonraí cumarsáide leictreonaí sibhialtacha nach maoin iad atá faoi úinéireacht eintiteas atá faoi rialú poiblí nó eintiteas ina bhfuil sciar d’úinéireacht phoiblí os cionn 50 %;’;

(3) leasaítear Airteagal 3i mar a leanas:

(a) scriostar mír 3bb;

(b) cuirtear an méid seo a leanas in ionad mhír 3bc:

‘3bc. Ón 26 Eanáir 2026 go dtí an 31 Nollaig 2026, ní bheidh feidhm ag na toirmisc i míreanna 1 agus 2 maidir le ceannach nó allmhairiú na n-earraí a thagann faoi chód AC 2901 10 00 de thionscnamh na Rúise nó arna n-onnmhairiú ón Rúis chuig an Ungáir, ar choinníoll go mbeartaítear iad a úsáid go heisiach san Ungáir.’;

(c) cuirtear isteach an mhír seo a leanas:

‘3bg. Maidir le hearraí a thagann faoi chóid AC 2603, 2604, 2607, 2616, 2817, 2819, 3803, 7001, 7002, 7003, 7004, 7006, 7008, 7009, 7011, 7013, 7014, 7015, 7016, 7017, 7018, 7020, 7901, 8707 agus 8708, ní bheidh feidhm ag na toirmisc i míreanna 1 agus 2 maidir le forghníomhú, go dtí an ... *[IO: cuir isteach dáta 3 mhí ó dháta theacht i bhfeidhm an Rialacháin leasaithigh seo]*, na gconarthaí a tugadh i gcrích roimh an ... *[IO: cuir isteach dáta theacht i bhfeidhm an Rialacháin leasaithigh seo]* ná na gconarthaí coimhdeacha is gá chun na conarthaí sin a fhorghníomhú.

(d) scriostar mír 3cg;

(e) cuirtear an méid seo a leanas in ionad mhír 5:

‘5. Déanfaidh an Coimisiún agus na Ballstáit na cuótaí méideanna allmhairiúcháin a leagtar amach i míreanna 3ch, 3h agus 4 den Airteagal seo a bhainistiú i gcomhréir leis an gcóras bainistíochta le haghaidh cuótaí rátaí taraife dá bhforáiltear in Airteagail 49 go 54 de Rialachán Cur Chun Feidhme (AE) 2015/2447 ón gCoimisiún.’;

(4) leasaítear Airteagal 3k mar a leanas:

(a) scriostar mír 3ak;

(b) i mír 5a, cuirtear an méid seo a leanas in ionad phointe (e):

‘(e) earraí a thagann faoi chód AC 7615 10, cód AC 8414 51, cód AC 8414 60, cód AC 8422 30 agus cód AC 8423 10;’;

(c) cuirtear an méid seo a leanas in ionad mhír 5g:

‘5g. De mhaolú ar mhíreanna 1 agus 2, féadfaidh na húdaráis inniúla, faoi cibé coinníollacha a mheasann siad a bheith iomchuí, onnmhairiú agus aistriú na n-earraí a thagann faoi chód AC 8517.62 agus 8523.52, mar a liostaítear in Iarscríbhinn XXIII, a údarú, ar choinníoll go bhfuil siad beartaithe le haghaidh líonraí cumarsáide leictreonaí sibhialtacha agus nach maoin de chuid eintitis atá faoi rialú poiblí nó a bhfuil os cionn 50 % de faoi úinéireacht phoiblí iad.’;

(5) in Airteagal 3m, cuirtear an mhír seo a leanas leis:

‘11. De mhaolú ar mhíreanna 1 agus 2, féadfaidh údaráis inniúla na mBallstát údarú a thabhairt, faoi cibé coinníollacha a mheasann siad a bheith iomchuí, amhola nó táirgí peitriilam a liostaítear in Iarscríbhinn XXV a cheannach, a allmhairiú nó a aistriú ar de thionscnamh na Rúise iad nó a onnmhairítear ón Rúis, chomh maith le cúnamh teicniúil, seirbhísí bróicéireachta, maoiniú nó cúnamh airgeadais, nó aon seirbhís ghaolmhar eile a sholáthar, tar éis dóibh an méid seo a leanas a shuí:

(a) go ndearna údarás Ballstáit na hearraí lena mbaineann a urghabháil nó a choigistiú le linn imeachtaí náisiúnta riaracháin nó breithiúnacha;

- (b) go bhfanfaidh na hearraí lena mbaineann faoi rialú éifeachtach údarás Ballstáit nó eintitis atá ag gníomhú thar ceann na n-údarás sin le linn thréimhse coimeádta, bainistithe agus stórála na n-earraí, go dtí go bhféadfar iad a dhíol;
- (c) nach mbeidh mar thoradh, go díreach nó go hindíreach, ar na hoibríochtaí dá dtagraítear i bpointe (b) aon íocaíocht nó cur ar fáil cistí nó acmhainní eacnamaíocha chun tairbhe daoine nádúrtha nó dlítheanacha, eintiteas nó comhlachtaí Rúiseacha, ná chun tairbhe na ndaoine nádúrtha nó dlítheanacha, na n-eintiteas nó na gcomhlachtaí sin atá bunaithe sa Rúis.’;

(6) in Airteagal 3ma, cuirtear an mhír seo a leanas leis:

‘3. Féadfaidh na húdaráis inniúla a údarú d’allmhaireoirí, faoi choinníollacha a mheasfaidh siad a bheith iomchuí, gan fianaise a sholáthar maidir le tír thionscnaimh na hamhola a úsáidtear chun an táirge a scagadh i dtríú tír dá dtagraítear i mír 1, an dara fomhír, tar éis dóibh an méid seo a leanas a shuí:

- (a) go bhfuil sé beartaithe go soláthróidh na táirgí peitríliam lena mbaineann réigiún forimeallach de réir bhrí Airteagal 349 den Chonradh ar Fheidhmiú an Aontais Eorpaigh nó tír nó críoch thar lear atá comhlachaithe leis an Aontas de réir bhrí Airteagal 198 den Chonradh sin;

- (b) de bharr na srianta sonracha geografacha, lóistíochtúla nó soláthair a bhaineann go sonrach leis na réigiúin, tíortha nó críocha sin, go bhfuil sé cruthaithe go bhfuil baol ann go gcuirfear bac nó go gcuirfear isteach go mór ar sholáthar táirgí peitrlíam; agus
- (c) nach bhfuil aon fhoinse mhalartach ar fáil chun leanúnachas an tsoláthair don réigiún, tír nó chríoch lena mbaineann a áirithiú faoi dhálaí atá inmharthana go heacnamaíoch agus go lóistíochtúil.’;

(7) leasaítear Airteagal 3n mar a leanas:

(a) i mír 6b, cuirtear an méid seo a leanas in ionad phointe (b):

‘(b) maidir le hiompar, nó le cúnamh teicniúil, seirbhísí bróicéireachta, maoiniú nó cúnamh airgeadais a bhaineann le hiompar den sórt sin, i gcás na dtáirgí a luaitear i gCuid A d’Iarscríbhinn XXIX chuig na tríú tíortha a luaitear ann, don tréimhse atá sonraithe san Iarscríbhinn sin.’;

(b) cuirtear na míreanna seo a leanas leis:

‘11a. Maidir leis an nós imeachta a chur i bhfeidhm chun an chaidhp phraghais ar ola a leagtar amach i mír 11 a leasú, lena n-áirítear meánphraghas margaidh amhola na Rúise thar thréimhse 22 sheachtain a ríomh, mar aon le foilsiú fógra faoin meánphraghas margaidh sin agus an leasú ar Iarscríbhinn XXVIII, cuirfear an méid sin ar fionraí ón ... [IO: *dáta theacht i bhfeidhm an Rialacháin leasaithigh seo*] go dtí an 14 Iúil 2027.

11b. Faoin 15 Eanáir 2027, ar bhonn measúnuithe praghais arna soláthar ag gníomhaireachtaí tuairiscithe údaraithe, ríomhfaidh an Coimisiún meánphraghas margaidh amhola na Rúise thar thréimhse 22 sheachtain dar tús an 25 Meitheamh 2026 agus tuairisceoidh sé an praghas nua-ríofa don Chomhairle.

Bunaithe ar an tuarascáil ón gCoimisiún, déanfaidh an Chomhairle athbhreithniú ar an gcaidhp phraghais agus féadfaidh sí cinneadh a dhéanamh maidir le togra comhpháirteach ón Ardionadaí agus ón gCoimisiún chun Iarscríbhinn XXVIII a leasú. Beidh feidhm ag an gcaidhp phraghais leasaithe ón gcéad lá den mhí tar éis mhí theacht i bhfeidhm an leasaithe sin ar Iarscríbhinn XXVIII.

Mura ndéanfaidh an Chomhairle cinneadh, fanfaidh an chaidhp phraghais is infheidhme i bhfeidhm.

Ón 15 Iúil 2027 ar aghaidh, cuirfear tús arís le cur i bhfeidhm an nós imeachta chun an chaidhp phraghais ar ola a leagtar amach i mír 11 a leasú.’;

(8) in Airteagal 3nb, cuirtear an mhír seo a leanas leis:

‘5. De mhaolú ar mhír 1, féadfaidh údaráis inniúla na mBallstát a údarú, faoi cibé coinníollacha a mheasann siad a bheith iomchuí, go ndéanfar amhola nó táirgí peitriiliam a liostaítear in Iarscríbhinn XXV a ghabhann leis an Rialachán seo a stóráil go sealadach, agus a chur faoin nós imeachta maidir le saorlimistéar de bhun Airteagal 245(3) de Rialachán (AE) Uimh. 952/2013, laistigh de chríoch an Aontais, más de thionscnamh na Rúise na hearraí nó más ón Rúis a onnmhairítear iad, tar éis dóibh an méid seo a leanas a shuí:

- (a) go ndearna údarás Ballstáit na hearraí lena mbaineann a urghabháil nó a choigistiú le linn imeachtaí náisiúnta riaracháin nó breithiúnacha;
- (b) go bhfanfaidh na hearraí lena mbaineann faoi rialú éifeachtach údarás Ballstáit nó eintitis atá ag gníomhú thar ceann na n-údarás sin.’;

(9) cuirtear an t-airteagal seo a leanas isteach:

‘Airteagal 3qa

1. Maidir le haon díol nó aon socrú eile lena ndéanann náisiúnach de chuid Ballstáit, duine nádúrtha a chónaíonn i mBallstát nó duine dlítheanach, eintiteas nó comhlacht atá bunaithe san Aontas aistriú úinéireachta soithigh tancaeir GNL a thagann faoi chód AC ex 8901 20 chuig aon tríú tír, tabharfar fógra faoi sin láithreach d’údaráis inniúla an Bhallstáit inar saoránach nó cónaitheoir é úinéir an tancaeir nó ina bhfuil úinéir an tancaeir bunaithe.

Beidh an fhaisnéis seo a leanas ar a laghad san fhógra a thabharfar don údarás inniúil:

- (a) céannacht an díoltóra agus an cheannaitheora;
 - (b) i gcás inarb infheidhme, doiciméid chorpraithe an díoltóra agus an cheannaitheora, lena n-áirítear an scairsheilbh agus an bhainistíocht;
 - (c) uimhir aitheantais loinge IMO an tsoithigh; agus
 - (d) Glao-Chomhartha an tsoithigh.
2. Maidir leis an mBallstát lena mbaineann, cuirfidh sé na Ballstáit eile agus an Coimisiún ar an eolas faoi aon fhógra faoi mhír 1 laistigh de sheachtain ón bhfógra.
3. Ar bhonn measúnaithe ag an gCoimisiún ar an bhfaisnéis dá bhforáiltear faoi mhíreanna 1 agus 2, déanfaidh an Chomhairle athbhreithniú faoin ... *[IO: cuir isteach an dáta 3 mhí ó dháta theacht i bhfeidhm an Rialacháin leasaithe seo]* ar cheart toirmeasc dá bhforáiltear i míreanna 4 go 9 a theacht i bhfeidhm.
4. Ón dáta a chinnfidh an Chomhairle faoi mhír 10, cuirfear toirmeasc ar aon náisiúnach de chuid Ballstáit, aon duine nádúrtha a chónaíonn i mBallstát agus aon duine dlítheanach, eintiteas nó comhlacht atá bunaithe san Aontas soithí tancaeir gáis nádúrtha leachtaithe (GNL) a thagann faoi chód AC ex 8901 20 a dhíol, nó úinéireacht orthu a aistriú ar bhealach eile, go díreach nó go hindíreach, le haon duine nádúrtha nó dlítheanach, eintiteas nó comhlacht sa Rúis nó lena úsáid sa Rúis.

5. I gcomhréir le mír 4, aon náisiúnach de chuid Ballstáit, aon duine nádúrtha a bhfuil cónaí air i mBallstát agus aon duine dlítheanach, eintiteas nó comhlacht atá bunaithe san Aontas agus a dhíolann nó a aistríonn úinéireacht ar bhealach eile le daoine, eintitis agus comhlachtaí i dtríú tír, go díreach nó go hindíreach, ar shoithí tancaeir GNL a thagann faoi chód AC ex 8901 20, déanfaidh sé an méid seo a leanas:
- (a) bearta iomchuí a dhéanamh, i gcomhréir lena gcineál agus lena méid, chun na rioscaí a bhaineann le hatreorú ar aghaidh chuig duine nádúrtha nó dlítheanach, eintiteas nó comhlacht sa Rúis nó lena úsáid sa Rúis a shainaithint agus a mheasúnú;
 - (b) beartais, rialuithe agus nósanna imeachta iomchuí a chur chun feidhme, i gcomhréir lena gcineál agus lena méid, chun na rioscaí dá dtagraítear i bpointe (a).
6. Daoine nádúrtha agus dlítheanacha, eintitis nó comhlachtaí dá dtagraítear i mír 4 a fhaigheann soithí tancaeir GNL, soláthróidh siad an fhaisnéis uile is gá chun na céimeanna dá dtagraítear i bpointe (a) den mhír sin a chur i gcrích.
7. Leis na céimeanna dá dtagraítear i mír 5, pointe (a), tabharfar aghaidh ar an bhfaisnéis ábhartha uile atá ar fáil tráth an díola nó an aistrithe.

8. Maidir le haon díol nó aon socrú eile lena ndéanann náisiúnach de chuid Ballstáit, duine nádúrtha a chónaíonn i mBallstát nó duine dlítheanach, eintiteas nó comhlacht atá bunaithe san Aontas, aistriú úinéireachta soithigh tancaeir GNL a thagann faoi chód AC ex 8901 20 chuig aon tríú tír, beidh toirmeasc conarthach i scríbhinn ann ar an soitheach a athdhíol nó a aistriú a thuilleadh chuig aon duine nádúrtha nó dlítheanach, eintiteas nó comhlacht sa Rúis nó lena úsáid sa Rúis.
9. Áireofar freisin sa socrú díolacháin nó sa socrú eile dá dtagraítear i mír 8 forálacha conarthacha i scríbhinn lena ndéanfaidh an páirtí tríú tír a fhaigheann an soitheach an méid seo a leanas:
- (a) go ngeallann sé go ndéanfaidh sé aithris ar an toirmeasc i mír 8 in aon athdhíol nó aistriú breise a ghabhfaidh sé de láimh; agus
 - (b) go gcuirfidh sé de cheangal ar fhaighteoir an tsoithigh, in aon athdhíol nó aistriú breise, forálacha conarthacha i scríbhinn a chur san áireamh atá coibhéiseach leis na forálacha a cheanglaítear le mír 8 agus leis an mír seo.
10. Beidh feidhm ag míreanna 4 go 9 ó dháta theacht i bhfeidhm Rialacháin atá le glacadh ag an gComhairle, ar thogra comhpháirteach ón Ardionadaí agus ón gCoimisiún, bunaithe ar an measúnú arna dhéanamh ag an gCoimisiún dá dtagraítear i mír 3.’;

(10) in Airteagal 3ra, cuirtear na míreanna seo a leanas leis:

- ‘5. Ní bheidh feidhm ag na toirmisc i míreanna 1, 2 ná 3 den Airteagal seo maidir le hiompar ar shoitheach, nó le cúnamh teicniúil, seirbhísí bróicéireachta, maoiniú nó cúnamh airgeadais a bhaineann le hiompar den sórt sin, i gcás na dtáirgí a liostaítear i gCuid B d’Iarscríbhinn XXIX chuig na tríú tíortha a luaitear inti, don tréimhse a shonraítear san Iarscríbhinn sin.
6. Gan dochar do mhír 5, ní bheidh feidhm ag mír 1 go dtí an ... [*IO: cuir isteach dáta 12 mhí ó theacht i bhfeidhm an Rialacháin leasaithigh seo*] agus ina dhiaidh sin le haghaidh tréimhsí comhleanúnacha 1 bhliain amháin, mura gcinntídh an Chomhairle a mhalairt tar éis athbhreithniú bliantúil a dhéanamh, maidir le haistrithe agus, i gcás inarb ábhartha, ceannacháin a bhaineann leis na haistrithe sin atá ceaptha do thríú tíortha i gcás ina bhforghníomhaítear an t-aistriú agus an ceannachán araon faoi na conarthaí a tugadh i gcrích roimh an 24 Feabhra 2022, ar conarthaí iad is faide ná 1 bhliain amháin agus nár leasaíodh ina dhiaidh sin, mura bhfuil an leasú teoranta don mhéid seo a leanas:
 - (a) cainníochtaí conraithe a ísliú;
 - (b) i gcás conarthaí ceannaigh, praghsanna agus táillí a ísliú;
 - (c) clásail rúndachta a leasú;
 - (d) nósanna imeachta oibriúcháin, mar shampla nósanna imeachta cumarsáide;

- (e) athruithe ar sheoltaí na bpáirtithe conarthacha;
- (f) aistrithe oibleagáidí conarthacha idir gnóthais chleamhnaithe;
- (g) athruithe is gá de réir nósanna imeachta breithiúnacha nó eadrána; nó
- (h) i gcás conarthaí ceannaigh, i gcás tíortha talamhiata, athruithe idir pointí seachadta náisiúnta.

Ní bheidh feidhm ag an díolúine shealadach ar an toirmeasc i mír 1 den Airteagal seo maidir le haistrithe GNL, mar a leagtar amach sa chéad fhomhír den mhír seo, ach i mbliain ar leith suas le méid bliantúil GNL de thionscnamh na Rúise nó a onnmhairíodh ón Rúis in 2025 agus a d'aistrigh duine nádúrtha nó dlítheanach, eintiteas nó comhlacht dá dtagraítear in Airteagal 13 faoi chonarthaí fadtéarmacha an duine, an eintitis nó an chomhlachta sin atá ann cheana, mar a shonraítear sa chéad fhomhír den mhír seo, gan beann ar a cheann scríbe. Déanfaidh daoine nádúrtha nó dlítheanacha, eintitis agus comhlachtaí a aistríonn GNL de thionscnamh na Rúise nó a onnmhairítear ón Rúis chuig tríú tíortha na méideanna stairiúla ábhartha a thuairisciú d'údaráis inniúla an Bhallstáit ina bhfuil siad bunaithe faoin *[IO: cuir isteach an dáta mí amháin ó dháta theacht i bhfeidhm an Rialacháin leasaithe seo]*, agus tuairisceoidh an Ballstát sin an fhaisnéis sin don Choimisiún gan moill mhíchuí.

Athbhreithneofar go rialta na bearta dá bhforáiltear sa mhír seo.

Faoin ... [IO: cuir isteach an dáta 11 mhí ó dháta theacht i bhfeidhm an Rialacháin leasaithigh seo] agus gach 12 mhí ina dhiaidh sin, cuirfidh an Coimisiún measúnú ar na bearta dá bhforáiltear sa mhír seo faoi bhráid na Comhairle. Féadfar an measúnú sin a chur isteach ar dháta níos luaithe i gcás ina measfaidh an Coimisiún go bhfuil údar cuí leis.

Ag gníomhú di ar bhonn mheasúnú an Choimisiúin, athbhreithneoidh an Chomhairle ar bhonn bliantúil agus gan moill mhíchuí feidhmiú na mbeart dá bhforáiltear sa mhír seo, i bhfianaise a n-éifeachtaí eacnamaíocha agus chuspóirí an Rialacháin seo.

Tar éis a athbhreithnithe, féadfaidh an Chomhairle a chinneadh, ar thogra ón Ardionadaí, an díolúine shealadach sa mhír seo a ghiorrú, síneadh a chur léi nó í a fhoirceannadh, agus éifeachtacht an toirmisc san Airteagal seo chomh maith le staideanna sonracha Ballstát áirithe agus imthosca eacnamaíocha na ndaoine nádúrtha nó dlítheanacha, na n-eintiteas agus na gcomhlachtaí dá dtagraítear in Airteagal 13 á gcur san áireamh.

Faoin... [IO: cuir isteach an dáta 1 mhí amháin tar éis dáta theacht i bhfeidhm an Rialacháin leasaithigh seo] agus gach 3 mhí ina dhiaidh sin, tuairisceoidh daoine nádúrtha nó dlítheanacha, comhlachtaí agus eintitis dá dtagraítear in Airteagal 13 a aistríonn nó a cheannaíonn GNL de thionscnamh na Rúise nó a onnmhairítear ón Rúis chuig tríú tíortha i ndáil leis an aistriú sin, an fhaisnéis seo a leanas ar a laghad d'údaráis inniúla an Bhallstáit ina bhfuil siad bunaithe i ndáil le gach loingsiú, de réir mar atá sé ar fáil, le haghaidh aistrithe nó ceannach a bhaineann leis an aistriú sin, agus tuairisceoidh an Ballstát sin an fhaisnéis sin don Choimisiún gan moill mhíchúí:

- (a) uimhir thagartha lasta nó uimhir bhille luchta;
- (b) uimhir IMO, ainm, stát brataí agus cineál iompróra an tsoithigh;
- (c) dáta, calafort agus críochfort an luchtaithe agus an díluchtaithe;
- (d) ceann scríbe;
- (e) toirt arna luchtú agus arna díluchtú;
- (f) fad an chonartha;
- (g) luach conartha in aghaidh an lastais agus an t-ollioncam a bhaineann le gach lastas;
- (h) ainm an cheannaitheora agus an tairbhí deiridh;
- (i) ainm an díoltóra agus an lastóra.

Áiritheoidh na Ballstáit agus an Coimisiún cosaint na faisnéise rúnda sin arna fáil de thoradh an Airteagal seo a chur i bhfeidhm i gcomhréir le dlí an Aontais agus leis an dlí náisiúnta ábhartha.

Áiritheoidh na Ballstáit agus an Coimisiún nach ndéanfar an fhaisnéis rúnaicmithe a chuirfear ar fáil nó a mhalartófar de bhun an Airteagail seo a fósghrádú nó a scaoileadh ó rúnaicmiú gan toiliú i scríbhinn roimh ré ó thionscnóir na faisnéise rúnaicmithe sin.’;

- (11) cuirtear an méid seo a leanas in ionad Airteagal 3rb:

‘Airteagal 3rb

Ón 1 Eanáir 2027 ar aghaidh, beidh toirmeasc ar sheirbhísí críochfoirt GNL a sholáthar, go díreach nó go hindíreach, d’aon duine nádúrtha nó dlítheanach, eintiteas nó comhlacht sa Rúis, nó d’aon duine dlítheanach, eintiteas nó comhlacht atá faoi úinéireacht níos mó ná 50 % nó atá á rialú, go díreach nó go hindíreach, ag saoránach de chuid na Rúise nó ag duine dlítheanach, eintiteas nó comhlacht sa Rúis.

Beidh toirmeasc ar chonarthaí a choinneáil ar bun a bhaineann le seirbhísí GNL atá toirmiscthe de bhun an Airteagail seo tar éis an 1 Eanáir 2027.’;

- (12) in Airteagal 3s(2), cuirtear na pointí seo a leanas leis:

‘(h) seirbhísí a sholáthar do shoithí arna n-ainmniú faoi phointí (a) go (g), amhail seirbhísí buncaireachta agus seirbhísí tugaí; nó

(i) aistrithe ó long go long a dhéanamh le soithí arna n-ainmniú faoi phointí (a) go (h).’;

(13) leasaítear Airteagal 5aa mar a leanas:

(a) i mír 3, cuirtear an méid seo a leanas in ionad phointe (d):

‘(d) idirbhearta, lena n-áirítear díolacháin, a bhfuil géarghá leo chun comhfhiontar nó comhshocrú dlíthiúil comhchosúil a tugadh i gcrích roimh an 16 Márta 2022 a fhoirceannadh faoin 31 Nollaig 2027, lena mbaineann duine dlítheanach, eintiteas nó comhlacht dá dtagraítear i mír 1;’;

(b) cuirtear an méid seo a leanas in ionad mhír 3a:

‘(3a) De mhaolú ar mhír 1, féadfaidh na húdaráis inniúla, faoi cibé coinníollacha a mheasfaidh siad a bheith iomchuí, idirbhearta a údarú a bhfuil géarghá leo chun go ndéanfaidh na heintitis dá dtagraítear i mír 1 nó a bhfochuideachtaí san Aontas dífheistiú nó aistarraingt, faoin 31 Nollaig 2027, ó dhuine dlítheanach, eintiteas nó comhlacht atá bunaithe san Aontas.’;

(14) in Airteagal 5ac, cuirtear na míreanna seo a leanas leis:

‘8. De mhaolú ar mhír 2, féadfaidh údaráis inniúla Ballstáit idirbhearta a údarú a bhfuil géarghá leo chun cistí a aistarraingt nó chun cuntais a dhúnadh atá faoi úinéireacht nó i seilbh náisiúnaigh de chuid Ballstáit, de chuid tíre is comhalta den Limistéar Eorpach Eacnamaíoch nó de chuid na hEilvéise, nó i seilbh daoine nádúrtha ag a bhfuil cead cónaithe sealadach nó buan i mBallstát, i dtír is comhalta den Limistéar Eorpach Eacnamaíoch nó san Eilvéis, i seilbh daoine dlítheanacha, eintitis nó comhlachtaí a liostaítear in Iarscríbhinn XLIV agus a áiríodh san Iarscríbhinn sin an ... *[IO: dáta theacht i bhfeidhm an Rialacháin leasaithe seo]* nó dá éis, faoi cibé coinníollacha a mheasfaidh na húdaráis inniúla a bheith iomchuí agus tar éis dóibh an méid seo a leanas a chinneadh:

- (a) go bhfuil gá leis an idirbheart chun gur féidir leis an duine nádúrtha sin oibríochtaí, conarthaí nó comhaontuithe eile arna dtabhairt i gcrích le duine dlítheanach, eintiteas nó comhlacht a liostaítear in Iarscríbhinn XLIV a fhoirceannadh;
- (b) go ndéantar an t-údarú a iarraidh tráth nach déanaí ná 3 mhí tar éis an dáta cur i bhfeidhm a léirítear in Iarscríbhinn XLIV don duine nádúrtha nó dlítheanach, eintiteas nó comhlacht ábhartha a liostaítear ann;

- (c) go n-aistrítear na cistí chuig institiúid airgeadais nó creidmheasa atá corpraithe nó comhdhéanta faoi dhlí Ballstáit, nó chuig institiúid airgeadais nó creidmheasa atá corpraithe faoi dhlí tríú tír atá faoi úinéireacht nó faoi rialú institiúide airgeadais nó creidmheasa atá corpraithe nó comhdhéanta faoi dhlí Ballstáit.

Deonófar aon údarú faoin mír seo ar feadh uastréimhse bailíochta 3 mhí.

Cuirfidh an Ballstát lena mbaineann na Ballstáit eile agus an Coimisiún ar an eolas faoi aon údarú arna dheonú faoin mír seo, laistigh de 2 sheachtain ón údarú.

9. De mhaolú ar mhír 2, féadfaidh údaráis inniúla Bhallstáit forghníomhú idirbheart leis an eintiteas a liostaítear faoi iontráil uimhir 4 in Iarscríbhinn XLIV a údarú, faoi choinníollacha a mheasann siad a bheith iomchuí agus tar éis dóibh a chinneadh gur gá an t-idirbheart sin a fhorghníomhú chun comaoín a íoc atá dlite d'institiúid creidmheasa atá bunaithe san Aontas arna dhéanamh ar bhonn ceart céadrogha ar dhíol arna chomhaontú go conarthach agus arna fheidhmiú go cuí roimh an 28 Feabhra 2022.

Cuirfidh an Ballstát lena mbaineann na Ballstáit eile agus an Coimisiún ar an eolas faoi aon údarú arna dheonú faoin mír seo, laistigh de 2 sheachtain ó thugtar an t-údarú.';

(15) in Airteagal 5ad, cuirtear an mhír seo a leanas leis:

‘4. De mhaolú ar mhír 1, féadfaidh údaráis inniúla Ballstáit idirbhearta a údarú a bhfuil géarghá leo chun cistí a aistarraingt nó chun cuntais a dhúnadh atá faoi úinéireacht nó i seilbh náisiúnaigh de chuid Ballstáit, de chuid tíre is comhalta den Limistéar Eorpach Eacnamaíoch nó de chuid na hEilvéise, nó i seilbh daoine nádúrtha ag a bhfuil cead cónaithe sealadach nó buan i mBallstát, i dtír is comhalta den Limistéar Eorpach Eacnamaíoch nó san Eilvéis, i seilbh daoine dlítheanacha, eintitis nó comhlachtaí a liostaítear in Iarscríbhinn XLV agus a áiríodh san Iarscríbhinn sin an ... *[IO: dáta theacht i bhfeidhm an Rialacháin leasaithe seo]* nó dá éis, faoi cibé coinníollacha a mheasfaidh na húdaráis inniúla a bheith iomchuí agus tar éis dóibh an méid seo a leanas a chinneadh:

- (a) go bhfuil gá leis an idirbheart chun gur féidir leis an duine nádúrtha sin oibríochtaí, conarthaí nó comhaontuithe eile arna dtabhairt i gcrích le duine nádúrtha nó dlítheanach, eintiteas nó comhlacht a liostaítear in Iarscríbhinn XLV a fhoirceannadh;
- (b) go ndéantar an t-údarú a iarraidh tráth nach déanaí ná 3 mhí tar éis an dáta cur i bhfeidhm a léirítear in Iarscríbhinn XLV don duine nádúrtha nó dlítheanach, eintiteas nó comhlacht ábhartha a liostaítear ann;

- (c) go n-aistrítear na cistí chuig institiúid airgeadais nó creidmheasa atá corpraithe nó comhdhéanta faoi dhlí Ballstáit, nó chuig institiúid airgeadais nó creidmheasa atá corpraithe faoi dhlí tríú tír atá faoi úinéireacht nó faoi rialú institiúide airgeadais nó creidmheasa atá corpraithe nó comhdhéanta faoi dhlí Ballstáit.

Deonófar aon údarú faoin mír seo ar feadh uastréimhse bailíochta 3 mhí.

Cuirfidh an Ballstát lena mbaineann na Ballstáit eile agus an Coimisiún ar an eolas faoi aon údarú arna dheonú faoin mír seo, laistigh de 2 sheachtain ón údarú.’;

(16) in Airteagal 5ae, cuirtear an mhír seo a leanas isteach:

‘2a. Toirmiscfear gabháil d’aon idirbheart, go díreach nó go hindíreach, le scaglanna a liostaítear i gCuid D d’Iarscríbhinn XLVII. Áireofar i gCuid D d’Iarscríbhinn XLVII scaglanna sa Rúis agus i dtríú tíortha seachas an Rúis, ar scaglanna iad a úsáidtear:

- (a) chun amhola a phróiseáil nó a scagadh nó chun táirgí peitríliam a phróiseáil nó a chumasc, mar a liostaítear in Iarscríbhinn XXV, nó táirgí mianracha, ar de thionscnamh na Rúise iad; nó

(b) ar bhealach lena n-éascaítear nó lena dtéitear i mbun forálacha an Rialacháin seo nó forálacha Rialachán (AE) Uimh. 269/2014, (AE) Uimh. 692/2014 nó (AE) 2022/263 a shárú nó dul timpeall orthu nó iad a chur ó rath go mór ar bhealach eile.

2b. Beidh feidhm ag an toirmeasc dá dtagraítear i mír 2a maidir le hiontráil uimhir 1 i gCuid D d'Iarscríbhinn XLVII ón ... [IO: *dáta theacht i bhfeidhm an Rialacháin leasaithigh seo + 6 mhí*]. Tuairisceoidh an Coimisiún don Chomhairle, faoin ... [IO: *dáta theacht i bhfeidhm an Rialacháin leasaithigh seo + 3 mhí*], a mheasúnú i dtaobh ar cheart an liostú dá dtagraítear in iontráil uimhir 1 i gCuid D d'Iarscríbhinn XLVII a choinneáil ar bun.';

(17) in Airteagal 5a(3), an chéad fhomhír, cuirtear an méid seo a leanas in ionad na foclaíochta réamhráití:

‘3. De mhaolú ar mhír 1, féadfaidh na húdaráis inniúla, faoi choinníollacha a mheasfaidh siad a bheith iomchuí, idirbhearta a údarú a bhfuil géarghá leo.’;

(18) in Airteagal 5b, cuirtear an méid a leanas in ionad mhír 2a:

‘2a. Beidh toirmeasc, ón 18 Eanáir 2024, ar chead a thabhairt do náisiúnaigh Rúiseacha nó do dhaoine nádúrtha a bhfuil cónaí orthu sa Rúis úinéireacht nó rialú a bheith acu, go díreach nó go hindíreach, ar aon phost i gcomhlachtaí rialaithe duine dhlítheanaigh, eintitis nó comhlachta atá corpraithe nó comhdhéanta faoi dhlí Ballstáit, agus a sholáthraíonn seirbhísí tiachóige cripteashócmhainní, seirbhísí cuntais agus seirbhísí cumhdaigh. Ón ... [IO: *dáta theacht i bhfeidhm an Rialacháin leasaithigh seo + 1 mhi*], beidh feidhm ag an toirmeasc sin freisin maidir le duine dlítheanach, eintiteas nó comhlacht atá corpraithe nó comhdhéanta faoi dhlí Ballstáit agus a sholáthraíonn aon seirbhísí cripteashócmhainní eile, mar a shainítear i Rialachán (AE) 2023/1114.’;

(19) cuirtear an t-airteagal seo a leanas isteach:

‘Airteagal 5bc

1. Beidh toirmeasc ar ghabháil, go díreach nó go hindíreach, d’aon idirbheart le duine dlítheanach, eintiteas nó comhlacht ar eintiteas é a sholáthraíonn seirbhísí cripteashócmhainní nó ar ardán é lena gcumasaítear cripteashócmhainní a mhalartú nó a aistriú agus atá bunaithe i dtríú tír a liostaítear in Iarscríbhinn LVII.

2. Ní áireofar in Iarscríbhinn LVII ach tríú tíortha a bhfuil sé aitheanta ag an gComhairle gur mhainnigh siad go córasach agus go leanúnach cosc a chur ar sholáthar seirbhísí cripteashócmhainní, nó cosc a chur ar ardáin cripteashócmhainní a mhalartú nó a aistriú chuig daoine nádúrtha, agus forálacha an Rialacháin seo nó Rialachán (AE) Uimh. 269/2014 á gcur ó rath.
3. Ní bheidh feidhm ag an toirmeasc i mír 1 maidir le hidirbhearta arna ndéanamh ag náisiúnaigh de Bhallstát a bhfuil cónaí orthu sa tír a liostaítear in Iarscríbhinn LVII agus a raibh cónaí orthu inti roimh an dáta ábhartha a shonraítear san Iarscríbhinn sin.’;

(20) in Airteagal 5h, cuirtear an mhír seo a leanas leis:

- ‘3. De mhaolú ar mhír 1, féadfaidh údaráis inniúla Ballstáit idirbhearta a údarú a bhfuil géarghá leo chun cistí a aistarraingt nó chun cuntais a dhúnadh atá faoi úinéireacht nó i seilbh náisiúnaigh de chuid Ballstáit, de chuid tíre is comhalta den Limistéar Eorpach Eacnamaíoch nó de chuid na hEilvéise, nó i seilbh daoine nádúrtha ag a bhfuil cead cónaithe sealadach nó buan i mBallstát, i dtír is comhalta den Limistéar Eorpach Eacnamaíoch nó san Eilvéis, i seilbh daoine dlítheanacha, eintitis nó comhlachtaí a liostaítear in Iarscríbhinn XIV agus a áiríodh san Iarscríbhinn sin an ... *[IO: dáta theacht i bhfeidhm an Rialacháin leasaithigh seo]* nó dá éis, faoi cibé coinníollacha a mheasfaidh na húdaráis inniúla a bheith iomchuí agus tar éis dóibh an méid seo a leanas a chinneadh:
 - (a) go bhfuil gá leis an idirbheart chun gur féidir leis an duine nádúrtha sin oibríochtaí, conarthaí nó comhaontuithe eile arna dtabhairt i gcrích le daoine dlítheanacha, eintitis nó comhlachtaí a liostaítear in Iarscríbhinn XIV a fhoirceannadh;

- (b) go ndéantar an t-údarú a iarraidh tráth nach déanaí ná 3 mhí tar éis an dáta cur i bhfeidhm a léirítear in Iarscríbhinn XIV don duine dlítheanach, eintiteas nó comhlacht ábhartha a liostaítear ann;
- (c) go n-aistrítear na cistí chuig institiúid airgeadais nó creidmheasa atá corpraithe nó comhdhéanta faoi dhlí Ballstáit, nó chuig institiúid airgeadais nó creidmheasa atá corpraithe faoi dhlí tríú tír atá faoi úinéireacht nó faoi rialú institiúide airgeadais nó creidmheasa atá corpraithe nó comhdhéanta faoi dhlí Ballstáit.

Deonófar aon údarú faoin mír seo ar feadh uastréimhse bailíochta 3 mhí.

Cuirfidh an Ballstát lena mbaineann na Ballstáit eile agus an Coimisiún ar an eolas faoi aon údarú arna dheonú faoi mír seo, laistigh de 2 sheachtain ón údarú.’;

(21) in Airteagal 5n, cuirtear an mhír seo a leanas isteach:

‘2a. Ní bheidh feidhm ag an toirmeasc i mír 2 maidir le córas áirithinte ar ríomhairí a sholáthar mar a shainítear i Rialachán (CE) Uimh. 80/2009 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle*, nó aon Rialachán comhleanúnach a chuirfear ina ionad.

* Rialachán (CE) Uimh. 80/2009 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 14 Eanáir 2009 maidir le Cód Iompraíochta i dtaca le córais áirithinte ar ríomhairí agus lena n-aisghairtear Rialachán (CEE) Uimh. 2299/89 ón gComhairle (IO L 35, 4.2.2009, lch. 47, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2009/80/oj>).’;

(22) leasaítear Airteagal 5t mar a leanas:

(a) cuirtear an mhír seo a leanas isteach:

‘3a. De mhaolú ar mhír 1, féadfaidh na húdaráis inniúla, faoi choinníollacha a mheasfaidh siad a bheith iomchuí, a údarú go nglacfaí le deonacháin, sochair eacnamaíocha nó tacaíocht, lena n-áirítear maoiniú agus cúnamh airgeadais, ón tSaoráid Eorpach le haghaidh Léasar Saorleictreon X-Ghathanna (EuXFEL), ón tSaoráid um Thaighde Frithphrótóin agus Ian-Taighde san Eoraip (FAIR) agus ón tSaoráid Eorpach um Radaíocht Sioncratóin (ESRF), ar choinníoll go mbeidh na deonacháin, na tairbhí eacnamaíocha nó an tacaíocht sin, lena n-áirítear maoiniú agus cúnamh airgeadais, bunaithe ar chomhaontuithe idirnáisiúnta le Rialtas Chónaidhm na Rúise.’;

(b) cuirtear an méid seo a leanas in ionad mhír 4:

‘4. Cuirfidh an Ballstát lena mbaineann na Ballstáit eile agus an Coimisiún ar an eolas faoi aon údarú a dheonaítear faoi mhír 3 nó 3a, laistigh de 2 sheachtain ó thugtar an t-údarú.’;

(23) in Airteagal 5v, cuirtear an méid seo a leanas in ionad mhír 5:

‘5. Cuirfidh na Ballstáit an Chomhairle an Íoslainn, Lichtinstéin, an Iorua agus an Eilvéis ar an eolas faoi aon chásanna ina sáraítear an oibleagáid i mír 1.’;

(24) in Airteagal 7a, cuirtear an mhír seo a leanas leis:

‘2. Cuirfear oibleagáid an Choimisiúin faoi mhír 1(a) ar fionraí ón ... [IO: cuir isteach dáta theacht i bhfeidhm an Rialacháin leasaithigh seo] go dtí an 14 Iúil 2027.’;

(25) in Airteagal 11, cuirtear an méid seo a leanas in ionad mhír 4:

‘4. De mhaolú ar mhír 1, féadfaidh na húdaráis inniúla, bunaithe ar mheasúnú sonrach de réir an cháis, a údarú, go dtí an 31 Nollaig 2027, go gcomhlíonfar éileamh arna dhéanamh ag duine de na daoine, na heintitis agus na comhlachtaí a luaitear i mír 1, pointe (b), faoi cibé coinníollacha a mheasfaidh na húdaráis inniúla a bheith iomchuí agus tar éis dóibh a chinneadh go bhfuil géarghá le sásamh an éilimh le haghaidh an dífheistithe ón Rúis nó chun gníomhaíochtaí gnó sa Rúis a fhoirceannadh.’;

(26) in Airteagal 11a, cuirtear an méid seo a leanas in ionad mhír 1:

- ‘1. Aon duine dá dtagraítear in Airteagal 13, pointe (c) nó (d), beidh sé i dteideal aon damáistí díreacha nó indíreacha a aisghabháil, in imeachtaí breithiúnacha os comhair cúirteanna inniúla Ballstáit, lena n-áirítear costais dlí, arna dtabhú ag an duine sin nó ag duine dlítheanach, eintiteas nó comhlacht atá faoi úinéireacht nó rialú an duine dá dtagraítear in Airteagal 13, pointe (d), mar thoradh ar éilimh arna dtaisceadh i gcúirteanna i dtríú tíortha ag daoine, eintitis agus comhlachtaí dá dtagraítear in Airteagal 11(1), pointe (a), (b), (c) nó (d), i dtaca le haon chonradh nó idirbheart a bhfuil difear á dhéanamh dá fheidhmiú, go díreach nó go hindíreach, ag na bearta a fhorchuirtear faoin Rialachán seo, ar choinníoll nach bhfuil rochtain éifeachtach ag an duine lena mbaineann ar na leigheasanna faoin dlínse ábhartha. Féadfar damáistí den sórt sin a aisghabháil ó na daoine, na heintitis nó na comhlachtaí dá dtagraítear in Airteagal 11(1), pointe (a), (b), (c) nó (d), a thaisc na héilimh leis na cúirteanna sa tríú tír, nó ó dhaoine, ó eintitis nó ó chomhlachtaí a bhfuil na heintitis nó na comhlachtaí sin faoina n-úinéireacht nó faoina rialú.’;

(27) in Airteagal 11c, cuirtear an méid seo a leanas in ionad mhír 1:

- ‘1. Ní dhéanfar aon urghaire, ordú, faoiseamh, breithiúnas ná cinneadh cúirte nó riaracháin eile de bhun nó arna dhíorthú ó Airteagal 248.1 nó Airteagal 248.2 de Chód Nós Imeachta Eadrána Chónaidhm na Rúise nó de bhun nó arna dhíorthú ó reachtaíocht Rúiseach choibhéiseach, nó arna thabhairt ag cúirt nó údarás Rúiseach de bhun aon dlí eile de chuid Chónaidhm na Rúise, ina gcuirtear dliteanas i leith duine dá dtagraítear in Airteagal 13, pointe (c) nó (d), cibé acu i gconradh nó i dtort nó ar aon bhonn dlíthiúil eile, nó lena dtugtar éifeacht, go díreach nó go hindíreach, d’aon éileamh, ceart nó oibleagáid líomhainte i gcoinne an duine sin, lena n-áirítear i gcomhthéacs dócmhainneachta, féimheachta, athstruchtúraithe nó imeachtaí comhchosúla leo, i ndáil le haon chonradh nó idirbheart a ndéanann na bearta a fhorchuirtear faoin Rialachán seo difear dá bhfeidhmiú, go díreach nó go hindíreach, go hiomlán nó go páirteach, a aithint, éifeacht a thabhairt dó nó a fhorfheidhmiú i mBallstát.’;

(28) cuirtear an méid seo a leanas in ionad Airteagal 11ca:

‘Airteagal 11ca

1. Gan dochar d’Airteagail 11a agus 11b, i gcás ina ndearna duine dá dtagraítear in Airteagal 11(1), pointe (a), (b) nó (c), den Rialachán seo imeachtaí a thionscnamh os comhair cúirt Rúiseach i ndáil le haon chonradh nó idirbheart a ndearnadh difear dá fheidhmiú, go díreach nó go hindíreach, go hiomlán nó go páirteach, leis na bearta a fhorchuirtear faoin Rialachán seo nó faoi Rialachán (AE) Uimh. 269/2014, de shárú ar dhlínse eisiach nó clásal eadrána nó go mí-úsáideach, de bhun Airteagal 248.1 nó Airteagal 248.2 de Chód Nós Imeachta Eadrána Chónaidhm na Rúise nó reachtaíocht choibhéiseach na Rúise, nó de bhun aon dlí eile de chuid Chónaidhm na Rúise, nó de shárú ar bhearta sriantacha an Aontais, in aghaidh duine nádúrtha nó dlítheanach, eintiteas nó comhlacht dá dtagraítear in Airteagal 13, pointe (c) nó (d), den Rialachán seo chun urghaire, ordú, faoiseamh, breithiúnas nó cinneadh Cúirte eile a fháil, beidh an duine nádúrtha nó dlítheanach, an t-eintiteas nó an comhlacht dá dtagraítear in Airteagal 13, pointe (c) nó (d), den Rialachán seo i dteideal, in imeachtaí breithiúnacha os comhair cúirteanna inniúla Ballstáit, ordú cúirte a fháil lena dtugtar ordú don duine a luaitear in Airteagal 11(1), pointe (a), (b) nó (c), den Rialachán seo an méid seo a leanas a dhéanamh:
 - (a) gan na himeachtaí dlíthiúla sin a thionscnamh, sin nó scor de na himeachtaí sin; nó
 - (b) gan féachaint le haon urghaire, ordú, faoiseamh, breithiúnas, nó cinneadh cúirte eile a fuarthas nó a d’fhéadfaí a fháil sna himeachtaí dlíthiúla sin, a fhorfheidhmiú, a aithint nó brath orthu in aon dlínse.

2. Mura gcloítear leis an ordú cúirte dá dtagraítear i mír 1 den Airteagal seo, beidh pionóis airgeadais ann arna bhforchur ag an gcúirt a bheidh comhréireach leis an gcaillteanas féideartha a d'fhéadfadh an duine nádúrtha nó dlítheanach, an t-eintiteas nó an comhlacht dá dtagraítear in Airteagal 13, pointe (c) nó (d), a thabhtú mar thoradh ar shárú den sórt sin. Íocfar na pionóis airgeadais sin leis an duine nádúrtha nó dlítheanach, leis an eintiteas nó leis an gcomhlacht dá dtagraítear in Airteagal 13, pointe (c) nó (d), a chuir an iarraidh ar an ordú cúirte isteach.';

(29) leasaítear Airteagal 12b mar a leanas:

(a) i mír 1, cuirtear an méid seo a leanas in ionad na foclaíochta réamhráití:

- ‘1. De mhaolú ar Airteagail 2, 2a, 3, 3b, 3c, 3f, 3h agus 3k, féadfaidh na húdaráis inniúla díol, soláthar nó aistriú earraí agus teicneolaíochtaí a liostaítear in Iarscríbhinní II, VII, X, XI, XVI, XVIII, XX agus XXIII a ghabhann leis an Rialachán seo agus in Iarscríbhinn I a ghabhann le Rialachán (AE) 2021/821 a údarú chomh maith le cearta maoine intleachtúla nó rúin trádála a dhíol, a cheadúnú nó a aistriú ar aon bhealach eile chomh maith le cearta a dheonú chun aon ábhar nó aon fhaisnéis a chosnaítear trí bhíthin cearta maoine intleachtúla, nó ar rúin trádála iad, a athúsáid nó rochtain a fháil orthu, is é sin ábhar nó faisnéis a bhaineann leis na hearraí agus leis an teicneolaíocht thuasluaite go dtí an 31 Nollaig 2027, i gcás ina bhfuil géarghá le díol, soláthar, aistriú, ceadúnú, deonú ceart rochtana nó athúsáide den sórt sin le haghaidh an dífheistithe ón Rúis nó chun gníomhaíochtaí gnó sa Rúis a fhoirceannadh, ar choinníoll go gcomhlíontar na coinníollacha seo a leanas:’;

(b) cuirtear an méid seo a leanas in ionad mhír 1a:

‘1a. De mhaolú ar Airteagail 2, 2a, 3 agus 3k, féadfaidh na húdaráis inniúla díol, soláthar nó aistriú earraí agus teicneolaíochtaí a liostaítear in Iarscríbhinní II, VII agus XXIII a údarú go dtí an 31 Nollaig 2027, i gcás ina bhfuil géarghá leis an díol, an soláthar, an t-aistriú nó an soláthar sin ar mhaithe leis an dífheistiú ó chomhfhiontar arna chorprú nó arna chomhdhéanamh faoi dhlí Ballstáit roimh an 24 Feabhra 2022, lena mbaineann duine dlítheanach, eintiteas nó comhlacht Rúiseach, agus a oibríonn bonneagar píblíne gáis idir an Rúis agus tríú tíortha, nó chun cúnamh teicniúil, seirbhísí bróicéireachta, maoiniú nó cúnamh airgeadais a sholáthar a bhaineann leis na hearraí agus na teicneolaíochtaí sin a bhfuil géarghá leo chun comhpháirteanna de bhonneagar píblíne agus de bonneagar gaolmhar den sórt sin a oibriú, a chothabháil, a dheisiú nó a athsholáthar don dífheistiú thuasluaite.’;

(c) i mír 2, cuirtear an méid seo a leanas in ionad na foclaíochta réamhráití:

‘2. De mhaolú ar Airteagal 3g agus Airteagal 3i, féadfaidh na húdaráis inniúla allmhairiú nó aistriú earraí a liostaítear in Iarscríbhinní XVII agus XXI a údarú go dtí an 31 Nollaig 2027, i gcás ina bhfuil géarghá leis an allmhairiú nó leis an aistriú sin le haghaidh an dífheistithe ón Rúis nó chun gníomhaíochtaí gnó sa Rúis a fhoirceannadh, ar choinníoll go gcomhlíontar na coinníollacha seo a leanas:’;

(d) i mír 2a, cuirtear an méid seo a leanas in ionad na foclaíochta réamhráití:

‘2a. De mhaolú ar Airteagal 5n, féadfaidh na húdaráis inniúla leanúint de sholáthar na seirbhísí a liostaítear ann go dtí an 31 Nollaig 2027 a údarú, i gcás ina bhfuil géarghá leis an soláthar seirbhísí sin le haghaidh an dífheistithe ón Rúis nó chun gníomhaíochtaí gnó sa Rúis a fhoirceannadh, ar choinníoll go gcomhlíontar na coinníollacha seo a leanas:’;

- (30) leasaítear Iarscríbhinn IV i gcomhréir le hIarscríbhinn I a ghabhann leis an Rialachán seo;
- (31) leasaítear Iarscríbhinn VII i gcomhréir le hIarscríbhinn II a ghabhann leis an Rialachán seo;
- (32) leasaítear Iarscríbhinn XIV i gcomhréir le hIarscríbhinn III a ghabhann leis an Rialachán seo;
- (33) leasaítear Iarscríbhinn XXI i gcomhréir le hIarscríbhinn IV a ghabhann leis an Rialachán seo;
- (34) leasaítear Iarscríbhinn XXIX i gcomhréir le hIarscríbhinn V a ghabhann leis an Rialachán seo;
- (35) leasaítear Iarscríbhinn XLII i gcomhréir le hIarscríbhinn VI a ghabhann leis an Rialachán seo;
- (36) leasaítear Iarscríbhinn XLIV i gcomhréir le hIarscríbhinn VII a ghabhann leis an Rialachán seo;
- (37) leasaítear Iarscríbhinn XLV i gcomhréir le hIarscríbhinn VIII a ghabhann leis an Rialachán seo;
- (38) leasaítear Iarscríbhinn XLVII i gcomhréir le hIarscríbhinn IX a ghabhann leis an Rialachán seo;
- (39) leasaítear Iarscríbhinn LVII i gcomhréir le hIarscríbhinn X a ghabhann leis an Rialachán seo.

Airteagal 2

Tiocfaidh an Rialachán seo i bhfeidhm an lá tar éis lá a fhoilsithe in *Iris Oifigiúil an Aontais Eorpaigh*.

Beidh an Rialachán seo ina cheangal go huile agus go hiomlán agus beidh sé infheidhme go díreach i ngach Ballstát.

Arna dhéanamh in/sa ..., ...

Thar ceann na Comhairle

An tUachtarán

IARSCRÍBHINN I

Leasaítear Iarscríbhinn IV a ghabhann le Rialachán (AE) Uimh. 833/2014 mar a leanas:

(1) cuirtear an méid seo a leanas in ionad iontráil 581:

Uimhir	Ainm	Faisnéis Aitheantais	Dáta an liostaithe
‘581.	SFT LLC Ainm áitiúil: Общество с Ограниченной Ответственностью «СФТ» (ООО «СФТ») ar a dtugtar freisin: Limited Liability Company SFT; CFT; ООО SFT; Obshchestvo S Ogranichennoi Otvetstvennostyu SFT	Seoladh (seoltaí): 115114, Moscó, Zamoskvorechye Municipal District, Kozhevnickeskaya Str., 10, Building 1, Cónaidhm na Rúise Teileafón: +7 (495) 995-71-08 Suíomh gréasáin: https://cftech.ru/ Ríomhphost: info@cftech.ru Uimhir chlárúcháin: 7725842590 (Uimhir Aitheantais Chánach/INN)	18.12.2023’;

(2) cuirtear na heintitis seo a leanas léi:

Uimhir	Ainm	Faisnéis Aitheantais	Dáta an liostaithe
'922.	LLC NTK Ainm áitiúil: ООО НТК	Seoladh: Room 3, Building 1, Lenin Avenue 21, 428003 Cheboksary, Poblacht na Suvaise, Cónaidhm na Rúise Uimhir chlárúcháin: 1215232483 (ANI)	+
923.	Asialink Logistics LLC ar a dtugtar freisin: Aziyalink Logistics LLC; Asialink Shanghai Intl Logistics Co. Ltd Ainm áitiúil: ООО Азиялинк Логистикс	Seoladh/seoltaí: Office 250, Floor 3, Butlerova Str. 17, 117342 Moscow, Cónaidhm na Rúise; Office 229, Sheremetyevskoye Highway 6K, 141426 Khimki, Réigiún Mhoscó, Cónaidhm na Rúise Teileafón: +8 800 222 75 52 Suíomh gréasáin: https://asi-log.com ; https://asialink-logistics.com Ríomhphost: request@asi-log.com Uimhir chlárúcháin: 9728024860 (ANI)	+

+ IO: Cuir isteach, le do thoil, dáta theacht i bhfeidhm an Rialacháin leasaithe seo.

Uimhir	Ainm	Faisnéis Aitheantais	Dáta an liostaithe
924.	LLC Korvet SPB Ainm áitiúil: ООО Корвет СПб	Seoladh: Office 79, Building B, Ivana Fomina Str. 6, 194295 Saint Petersburg, Cónaidhm na Rúise Teileafón: +7 812 2143858 Suíomh gréasáin: http://corvetspb.ru Ríomhphost: info@corvetspb.ru Uimhir chlárúcháin: 7802537882 (ANI)	+
925.	Pixel Devices Limited	Seoladh: 16/F, New Hennessey Tower, 263 Hennessey Road, Wanchai, Hong Cong Teileafón: +852 3959 8125 Suíomh gréasáin: http://pixel-devices.com Ríomhphost: info@pixel-devices.com Uimhir chlárúcháin: 2569276 (TRN); 68097356 (BRN)	+

+ IO: Cuir isteach, le do thoil, dáta theacht i bhfeidhm an Rialacháin leasaithe seo.

Uimhir	Ainm	Faisnéis Aitheantais	Dáta an liostaithe
926.	Mastel Makina Ithalat Ihracat Limited Sirketi	Seoladh/seoltaí: No. 9, Block A, Selenium Retro 9, Chobancheshme e5 No. 16/1, Atakoy 7-8-9-10 District, 34203 Bakirkoy, Istanbul, Poblacht na Tuirce; No. 18/20/1 Beyazit Mahallesi Kalcilar Sokak, 34126 Fatih, Istanbul, Poblacht na Tuirce Teileafón: +90 501 000 00 47 Suíomh gréasáin: https://www.mastelmakina.com Ríomhphost: info@mastelmakina.com Uimhir chlárúcháin: 145225-5	+
927.	LLC TMK ar a dtugtar freisin: LLC Trademicrocomponent Ainm áitiúil: ООО ТМК; ОБЩЕСТВО С ОГРАНИЧЕННОЙ ОТВЕТСТВЕННОСТЬЮ ТРЕЙДМИКРОКОМПОНЕНТ	Seoladh: Room V, Office 25b, Building 13, Floor 8, Akademika Koroleva Str., Municipal District Ostankinsky, 129515, Moscow, Cónaidhm na Rúise Teileafón: +7 985 6823802 Suíomh gréasáin: www.tmc-msc.ru Ríomhphost: info.@tmc-msc.ru Uimhir chlárúcháin: 9717092033 (ANI)	+

+ IO: Cuir isteach, le do thoil, dáta theacht i bhfeidhm an Rialacháin leasaithe seo.

Uimhir	Ainm	Faisnéis Aitheantais	Dáta an liostaithe
928.	LLC KB LIS ar a dtugtar freisin: LLC CB Lis Ainm áitiúil: ООО КБ Лис	Seoladh: Office 511, 17 Vsevolozhsky Avenue, 188640 Vsevolozhsk, Réigiún Leningrad, Cónaidhm na Rúise Teileafón: +7 812 2141287 Suíomh gréasáin: http://kblis.ru Ríomhphost: sales@kblis.ru Uimhir chlárúcháin: 4706059162 (ANI)	+
929.	RLVT Tula ar a dtugtar freisin: LLC Russian Laboratory of Air Transport; Russian Air Transport Laboratory LLC; LLC Russkaya Laboratoriya Vozdushnogo Transporta Ainm áitiúil: ООО ПЛБТ	Seoladh: Office 3, Building 3d, Ryazanskaya Str., 300026, Tula City, Réigiún Tula, Cónaidhm na Rúise Teileafón: +7 953 9599991 Ríomhphost: company@ovod71.ru Uimhir chlárúcháin: 7100027464 (ANI); 1227100012369 (OGRN)	+

+ IO: Cuir isteach, le do thoil, dáta theacht i bhfeidhm an Rialacháin leasaithe seo.

Uimhir	Ainm	Faisnéis Aitheantais	Dáta an liostaithe
930.	OKB Astron ar a dtugtar freisin: OKB Astron JSC; JSC Optical and Mechanical Design Bureau Astron; AO OKB ASTRON Ainm áitiúil: AO ОКБ Астрон	Seoladh/seoltaí: Room 3, Artema Str. 2b, 283086 Donetsk City, Donetsk Temporarily Occupied Territory, Ukraine; Parkovaya St. 1, 140080 Lytkarino, Réigiún Mhoscó, Cónaidhm na Rúise Telephone(s): +7 495 2151382; +7 495 2151379 Suíomh gréasáin: https://astrohn.ru/ Ríomhphost: info@astrohn.ru Uimhir chlárúcháin: 5027224977 (ANI)	+
931.	Xiefeng (HK) Int'l Electronics Ltd. Ainm áitiúil: 攜豐(香港)國際電子有限公司	Seoladh: Room A, 3/F, Wing Tat Commercial Building, 121-125 Wing Lok Str., Sheung Wan, Hong Cong Uimhir chlárúcháin: 37624249 (BRN); 1108242 (TRN)	+
932.	Corp-Link International Forwarding Ltd. Ainm áitiúil: 聯盈國際物流有限公司	Seoladh: Flat A1, 2/F Wing Cheung Industrial Building, 58-70 Kwai Cheong Road, Hong Cong Suíomh gréasáin: www.corplink-logistics.com Uimhir chlárúcháin: 50664436 (BRN); 1336155 (TRN)	+

+ IO: Cuir isteach, le do thoil, dáta theacht i bhfeidhm an Rialacháin leasaithe seo.

Uimhir	Ainm	Faisnéis Aitheantais	Dáta an liostaithe
933.	Dalian Unimatic Trading Co. Ltd. ar a dtugtar freisin: Dalian Youmante Trading Co. Ltd Ainm áitiúil: 大连尤曼特贸易有限公司	Seoladh: Room 321-01, 3rd Floor, No. 199 Zhuangda Road, Changsheng Str., Zhuanghe City, Dalian City, Liaoning Province, Daon-Phoblacht na Síne Uimhir chlárúcháin: 91210283MAC567EQ70 (USCC)	+
934.	Altegrity LLC Ainm áitiúil: ООО Альтегрити	Seoladh: Office 1TS, Building 11, 4th Magistralnaya Str., Khoroshevsky Municipal District, 123308 Moscow, Cónaidhm na Rúise Teileafón: +7 495 9847144 Uimhir chlárúcháin: 7716619740 (ANI); 5087746394269 (OGRN)	+

+ IO: Cuir isteach, le do thoil, dáta theacht i bhfeidhm an Rialacháin leasaithe seo.

Uimhir	Ainm	Faisnéis Aitheantais	Dáta an liostaithe
935.	Shenzhen Yilian Technology Development Co. Ltd Ainm áitiúil: 深圳市易连科技开发有限公司	Seoladh: Floor 6, Building 5, Rundongsheng Industrial Zone 467, Xixiang Section of National Highway 107, Longteng Community, Xixiang Subdistrict, Bao'an District, 518100 Shenzhen, Guangdong Province, Daon-Phoblacht na Síne Teileafón: +86 13392854255 Suíomh gréasáin: https://www.e-lines.cn/ Ríomhphost: info@e-lines.cn Uimhir chlárúcháin: 91440300061413490Q (USCC)	+
936.	KCONE International Trade Ltd. Ainm áitiúil: 鯤宸國際貿易有限公司	Seoladh: Room 101A, 1/F Genplas Industrial Building, 56 Hoi Yuen Road, Kwun Tong, Kowloon, Hong Cong Uimhir chlárúcháin: 75088396 (BRN); 3256373 (TRN)	+

+ IO: Cuir isteach, le do thoil, dáta theacht i bhfeidhm an Rialacháin leasaithe seo.

Uimhir	Ainm	Faisnéis Aitheantais	Dáta an liostaithe
937.	Alfatrex Dis Ticaret Limited Sirketi	Seoladh: Ataköy 7. 8. 9. 10. Kısım Mahallesi, Çobançeşme E5 Yanyol Caddesi, No:22/1, Nef22 A Blok, Daire No: 227, 34158 Bakırköy, İstanbul, Poblacht na Tuirce Suíomh gréasáin: www.alfatrex.com.tr Uimhir chlárúcháin: 411319-5	+
938.	Guangzhou Feiren Logistics Co. Ltd. ar a dtugtar freisin: Feiren Logistics (Guangzhou) Co. Ltd Ainm áitiúil: 广州市飞仁物流有限公司	Seoltaí: Room 106, 1st Floor, Dishen Warehouse, No. 221 Tongjia Road, Tongde Str., Baiyun District, 510405 Guangzhou, Daon-Phoblacht na Síne Teileafón: +86 36513456 Uimhir chlárúcháin: 91440101687679653R (USCC)	+

+ IO: Cuir isteach, le do thoil, dáta theacht i bhfeidhm an Rialacháin leasaithe seo.

Uimhir	Ainm	Faisnéis Aitheantais	Dáta an liostaithe
939.	LLC Exima MSK ar a dtugtar freisin: Eksima MSK Ainm áitiúil: ООО ЭКСИМА МСК	Seoladh: Apartment 64, Building 1, Gorbunova Str. 17, Mozhaisky Municipal District, 121596 Moscow, Cónaidhm na Rúise Teileafón: +7 495 5454686 Suíomh gréasáin: https://exima-msk.com/ Ríomhphost: info@exima-msk.com Uimhir chlárúcháin: 9731097379 (INN), 1227700483350 (OGRN)	+
940.	Newton-ITM LLC ar a dtugtar freisin: Nyuton-ITM; Neyuton ITM; LLC Neyuton ITM; Engineering Center SDM LLC Ainm áitiúil: ООО НЬЮТОН-ИТМ	Seoladh/seoltaí: Room 4N/3, Office 303, Building 31, Mira Avenue 102, 129626, Moscow, Cónaidhm na Rúise Workshop 11a, Tsentrlnaya Str., 81 Novoseltsovo Village, Mytishchi, Moscow, Cónaidhm na Rúise Teileafón: +7 495 280 05 88 Suíomh gréasáin: https://www.newton-itm.com/ Ríomhphost: newton-itm@newton-itm.com; info@newton-itm.com Uimhir chlárúcháin: 5032295067 (ANI)	+

+ IO: Cuir isteach, le do thoil, dáta theacht i bhfeidhm an Rialacháin leasaithe seo.

Uimhir	Ainm	Faisnéis Aitheantais	Dáta an liostaithe
941.	JSC Elecond ar a dtugtar freisin: JSC Elecond Ainm áitiúil: АО Электонд	Seoladh: Kalinina Str. 3, 427968 Sarapul, Cónaidhm na Rúise Teileafón: +7 341 4729989; +7 341 4729977 Suíomh gréasáin: https://elecond.ru/ Ríomhphost: elecond-market@elcudm.ru Uimhir chlárúcháin: 1827003592 (ANI)	+
942.	LLC Uralshina ar a dtugtar freisin: LLC Ural Tire Plant; Uralskii Shinnyi Zavod Ainm áitiúil: ООО Уралшина	Seoladh: Building 76, Blagodatskaya Str., Yekaterinburg, 620087, Réigiún Sverdlovsk, Cónaidhm na Rúise Teileafón: +7 343 2641200; +7 343 2641256; +7 343 2641119 Suíomh gréasáin: https://uralshina.ru/ Ríomhphost: shina@uralshina.ru ; sbit@uralshina.ru ; snab@uralshina.ru ; rabota@uralshina.ru Uimhir chlárúcháin: 6674134107 (ANI)	+

+ IO: Cuir isteach, le do thoil, dáta theacht i bhfeidhm an Rialacháin leasaithe seo.

Uimhir	Ainm	Faisnéis Aitheantais	Dáta an liostaithe
943.	LLC Metall Service Ainm áitiúil: ООО Металл Сервис	Seoladh: Apartment 1, 60 Eletska Str., Tambov, 392009, Réigiún Tambov, Cónaidhm na Rúise Teileafón: +7 800 200 68 21 Suíomh gréasáin: https://mc24.ru/ Ríomhphost: info@mc24.ru Uimhir chlárúcháin: 6829008267 (ANI)	+
944.	LLC PE-5 ar a dtugtar freisin: LLC Polyezny Element-5 Ainm áitiúil: ООО ПЭ-5	Seoladh: Block 1, Building 1, 2nd Karacharovskaya Str., 109202, Moscow, Réigiún Suíomh gréasáin: www.pe-5.ru Uimhir chlárúcháin: 9721206357 (ANI)	+

+ IO: Cuir isteach, le do thoil, dáta theacht i bhfeidhm an Rialacháin leasaithe seo.

Uimhir	Ainm	Faisnéis Aitheantais	Dáta an liostaithe
945.	LLC NPP Inject ar a dtugtar freisin: LLC Research and Production Enterprise Inject, Nauchno-Proizvodstvennoe Predpriyatie Inzhekt Ainm áitiúil: ООО НПП “Инжект”	Seoladh: Office 1, Building 3a, Elmashevskaya Str., Saratov, 410033, Réigiún Saratov, Cónaidhm na Rúise Suíomh gréasáin: https://nppinject.ru/ Uimhir chlárúcháin: 6453142068 (ANI)	+
946.	Chongqing Giaero Electrical Co. Ltd ar a dtugtar freisin: Chongqing Guihang Electrical Appliance Co., Ltd Ainm áitiúil: 重庆贵航电器有限公司	Seoladh/seoltaí: No 68 Kecheng Road, Jiulongpo District, 400039 Chongqing, Daon-Phoblacht na Síne; No 99 Kecheng Road, Jiulongpo District, 400039 Chongqing, Daon-Phoblacht na Síne Teileafón: +86 02368646608 Suíomh gréasáin: https://cqguihang.com/ Ríomhphost: guihangcq@163.com Uimhir chlárúcháin: 91500107345943637F (USSC)	+

+ IO: Cuir isteach, le do thoil, dáta theacht i bhfeidhm an Rialacháin leasaithe seo.

Uimhir	Ainm	Faisnéis Aitheantais	Dáta an liostaithe
947.	Coskunož Alabuga LLC Ainm áitiúil: ООО Джошкунуз Алабуга	Seoladh: Building 4/2, Sh-2 Str. (Alabuga Special Economic Zone), Yelabuga City, Yelabuga Municipal District, Poblacht na Tatarstáine, 423601, Cónaidhm na Rúise Teileafón: +7 85557 53434 Suíomh gréasáin: https://coskunož.ru Ríomhphost: alabuga@coskunož.ru Uimhir chlárúcháin: 1646033764 (ANI)	+
948.	SSC Alabuga LLC Ainm áitiúil: ООО СМЦ Алабуга	Seoladh: Building 4/5, Sh-2 Str. (Alabuga Special Economic Zone), Yelabuga City, Yelabuga Municipal District, Poblacht na Tatarstáine, 423601, Cónaidhm na Rúise Teileafón: +7 85557 53434 Uimhir chlárúcháin: 1646043603 (ANI)	+

+ IO: Cuir isteach, le do thoil, dáta theacht i bhfeidhm an Rialacháin leasaithe seo.

Uimhir	Ainm	Faisnéis Aitheantais	Dáta an liostaithe
949.	CETS LLC ar a dtugtar freisin: CETS LLC Coskunuz Engineering & Technological Solutions Ainm áitiúil: ООО Джетс	Seoladh: Office 14, 5 Universitetskaya Str., Innopolis, 420500, Cónaidhm na Rúise Teileafón: +7 85557 53434 Suíomh gréasáin: https://www.cets.ru/eng/ Ríomhphost: info@cets.ru Uimhir chlárúcháin: 1683001288 (ANI)	+
950.	AAA China Limited ar a dtugtar freisin: Shenzhen Wanma International Freight Forwarding Co., Ltd.	Seoladh: Room 1201, Baihuo Plaza West Building, No. 3020 Shennan Road E, 518001 Shenzhen, Daon-Phoblacht na Síne Teileafón: +86 755 82192157 Suíomh gréasáin: https://www.aaalogisticsgroup.com/ Uimhir chlárúcháin: 91440300570016397Q (USCC)	+

+ IO: Cuir isteach, le do thoil, dáta theacht i bhfeidhm an Rialacháin leasaithe seo.

Uimhir	Ainm	Faisnéis Aitheantais	Dáta an liostaithe
951.	Shenzhen Wanma International Freight Forwarding Co., Ltd. ar a dtugtar freisin: AAA China Limited Ainm áitiúil: 深圳市万马国际货物运输代理有限公司	Seoladh: Room 1201, Baihuo Plaza West Building, No. 3020 Shennan Road E, 518001 Shenzhen, Daon-Phoblacht na Síne Teileafón: +86 755 82192157 Suíomh gréasáin: https://www.aaalogisticsgroup.com/ Uimhir chlárúcháin: 91440300MA5GJRFX36 (USCC)	+
952.	Vik Test LLC Ainm áitiúil: ООО Вик Тест	Seoladh: Volokolamskoye Shosse 116, Building 1, Floor 2, Room 261, 125371 Moscow, Cónaidhm na Rúise Teileafón: +7 499 3908869 Suíomh gréasáin: http://viktest.ru/ Ríomhphost: info@viktest.ru Uimhir chlárúcháin: 7726383596 (ANI)	+

+ IO: Cuir isteach, le do thoil, dáta theacht i bhfeidhm an Rialacháin leasaithe seo.

Uimhir	Ainm	Faisnéis Aitheantais	Dáta an liostaithe
953.	JSC Tyazhmash Ainm áitiúil: АО Тяжмаш	Seoladh: Building 13, Gidroturbinnaya Str., Syzran, 446010, Réigiún Samara, Cónaidhm na Rúise Teileafón: +7 8464 378109; +7 8464 378999; +7 8464 977577 Suíomh gréasáin: https://tyazhmash.com/en/ Ríomhphost: info@tyazhmash.com Uimhir chlárúcháin: 6325000660 (ANI)	+
954.	Luoyang Shennai Import & Export Trading Co., Ltd. Ainm áitiúil: 洛阳申耐进出口贸易有限公司	Seoladh/seoltaí: Room 1101, Building 2, Beihang Science and Technology Park, Jiudu West Road, High-tech Zone, Luoyang, Daon-Phoblacht na Síne; Block 302, Building 39, Area B3, China (Henan) Pilot Free Trade Zone (FZT), Luoyang, Daon-Phoblacht na Síne Teileafón: +86 13837997923 Suíomh gréasáin: https://www.luoyangsndl.cn/lianxi/ Ríomhphost: luoyangsndl@163.com Uimhir chlárúcháin: 91410300MA46U5JD4J (USCC)	+

+ IO: Cuir isteach, le do thoil, dáta theacht i bhfeidhm an Rialacháin leasaithe seo.

Uimhir	Ainm	Faisnéis Aitheantais	Dáta an liostaithe
955.	Suzhou Goodwill Machinery Equipment Co. Ltd. ar a dtugtar freisin: Suzhou Gedewei Machinery Equipment Co., Ltd.; Suzhou Godeway Machinery Equipment Co. Ltd. Ainm áitiúil: 苏州歌得维机械设备有限公司	Seoladh: 21 Xiexin Road, New District, Suzhou City, 215163, Jiangsu Province, Daon-Phoblacht na Síne Teileafón: +86 189 12765130 Suíomh gréasáin: http://goodwillme.cn Ríomhphost: info@goodwillme.cn Uimhir chlárúcháin: 91320505MA1WT5KL9D (USCC)	+
956.	Zepto Microwave and Chip Devices Assembly LLP	Seoladh: Plot No. Cp 09, Sector 08, Manesar, Gurugram, 122052, Haryana, Poblacht na hIndia Suíomh gréasáin: http://zeptomicrowave.com/contact.php Ríomhphost: support@zeptomicrowave.com; richagarg@zeptomicrowave.com Uimhir chlárúcháin: AAJ-2354 (Trade Register Number)	+

+ IO: Cuir isteach, le do thoil, dáta theacht i bhfeidhm an Rialacháin leasaithe seo.

Uimhir	Ainm	Faisnéis Aitheantais	Dáta an liostaithe
957.	Dalian Unitech Trading Co. Ltd. ar a dtugtar freisin: Dalian Unitek Trading Co., Ltd , Dalian Unitec Trading Co., Ltd Ainm áitiúil: 大连尤尼泰克贸易有限公司	Seoladh: 38A-34, Fuqian Road, Yangjia Manchu Township, Wafangdian city, Liaoning Province, Dalian City, Daon-Phoblacht na Síne Uimhir chlárúcháin: 91210242MACN44NL0X (USCC)	+
958.	ZENIT LLC Ainm áitiúil: ООО ЗЕНИТ	Seoladh: Building 7, Room 529, Dimitrova Avenue, Novosibirsk, 630132, Cónaidhm na Rúise Teileafón: +7 916 6726258 Uimhir chlárúcháin: 7708317135 (ANI)	+
959.	Nova Proekt LLC ar a dtugtar freisin: Nova Project LLC Ainm áitiúil: Нова проект Жоопкерчилиги чектелген коому	Seoladh: Ibraimov Str. 115, Sverdlov District, 720001, Bishkek, Poblacht na Círgise Uimhir chlárúcháin: 00908202210145 (TIN)	+

+ IO: Cuir isteach, le do thoil, dáta theacht i bhfeidhm an Rialacháin leasaithe seo.

Uimhir	Ainm	Faisnéis Aitheantais	Dáta an liostaithe
960.	JSC Trek Ainm áitiúil: АО Трэк	Seoladh: Office 54, Room 1, Building 1-n, Aleksandra Matrosova Str., Saint Petersburg, 194100, Cónaidhm na Rúise Uimhir chlárúcháin: 7731374420 (ANI)	+
961.	Yiwu Weishuo Import and Export Co., Ltd. Ainm áitiúil: 义乌市卫硕进出口有限公司	Seoladh: Floor 30, Suite B, Bingwang Road, 3004-1, Jinhua, 321000, Daon-Phoblacht na Síne Uimhir chlárúcháin: 91330782MA7L2R37X9 (USCC)	+
962.	Interlink Freight Agency LLC	Seoladh: Office CMT1070, Cargo Village, Cargo Mega Terminal, Dubai International Airport, Dubai, Aontas na nÉimíróchtaí Arabacha Teileafón: +971 55 7910800 Suíomh gréasáin: https://interlinkgulf.com/ Ríomhphost: info@interlinkgulf.com Uimhir chlárúcháin: 1028186 (TRN)	+

+ IO: Cuir isteach, le do thoil, dáta theacht i bhfeidhm an Rialacháin leasaithe seo.

Uimhir	Ainm	Faisnéis Aitheantais	Dáta an liostaithe
963.	LLC Rama Group Ainm áitiúil: Рама Групп жоопкерчилиги чектелген коому	Seoladh: Gogol Str. 28, Sverdlov District, 720021, Bishkek, Poblacht na Círgise Uimhir chlárúcháin: 02002202310071 (TIN)	+
964.	Shisan Ltd. ar a dtugtar freisin: Shisan LLC Ainm áitiúil: Шисан жоопкерчилиги чектелген коому	Seoladh: Gogol Str. 28, Sverdlov District, 720021, Bishkek, Poblacht na Círgise Uimhir chlárúcháin: 02207202210262 (TIN)	+
965.	RBG Solutions FZE Ainm áitiúil: آر بي جي للحلول م م ح	Seoladh: Business Centre, Sharjah Publishing City Free Zone, Sharjah, Aontas na nÉimíróchtaí Arabacha Uimhir chlárúcháin: 4203387.01 (License No.)	+

+ IO: Cuir isteach, le do thoil, dáta theacht i bhfeidhm an Rialacháin leasaithe seo.

Uimhir	Ainm	Faisnéis Aitheantais	Dáta an liostaithe
966.	TOO TauKZ ar a dtugtar freisin: TOO TawKZ; TauKZ LLP; TawKZ LLP Ainm áitiúil: Товарищество с ограниченной ответственностью "ТauK3"	Seoladh: Building 19, Amangeldi Imanov Str., Baikonur District, 10005 Astana City, Poblacht na Casacstáine Teileafón: +7 7021041735 Suíomh gréasáin: www.taw.kz Ríomhphost: sales@taw.kz Uimhir chlárúcháin: 230540019530 (BIN)	+
967.	JSC Berg AB Ainm áitiúil: АО Берг АБ	Seoladh/seoltaí: 12th Floor, Sadovniki Str. 2, 115487 Moscow, Cónaidhm na Rúise; Unit 2, Building 1, Sadovniki Str. 4, 115487 Moscow, Cónaidhm na Rúise Teileafón: +7 495 2233070 Suíomh gréasáin: https://bergab.ru/ Ríomhphost: skf@bergab.ru; bergab@yandex.ru Uimhir chlárúcháin: 7725237190 (ANI)	+

+ IO: Cuir isteach, le do thoil, dáta theacht i bhfeidhm an Rialacháin leasaithe seo.

Uimhir	Ainm	Faisnéis Aitheantais	Dáta an liostaithe
968.	KBR Tekhnologii TOO ar a dtugtar freisin: KBR Technologies LLP Ainm áitiúil: TOO КБР-ТЕХНОЛОГИИ	Seoladh: Ul. G. Musrepova Str. 34B Petropavl, Poblacht na Casacstáine Teileafón: +7 7773256532 Uimhir chlárúcháin: 220540015774 (BIN)	+
969.	Falcon Toolings	Seoladh: 205-1 and 2, Kuttai Thottam, Kalapatti, 641048 Coimbatore, Tamil Nadu, Poblacht na hIndia Teileafón: +91 422 2666156 Suíomh gréasáin: https://www.falcontoolings.in/ ; https://www.falcontoolings.com/ Ríomhphost: sales@falcontoolings.com Uimhir chlárúcháin: 33AAAFF7255L1ZC (GST No)	+

+ IO: Cuir isteach, le do thoil, dáta theacht i bhfeidhm an Rialacháin leasaithe seo.

Uimhir	Ainm	Faisnéis Aitheantais	Dáta an liostaithe
970.	Suvari Global Endustriyel Ekipmanlar İthalat İhracat Ticaret Limited Şirketi	Seoladh: Summer Park Sitesi A D13, No. 8A Oba Mahallesi, 225 Sokak, Alanya, 07400, Antalya, Poblacht na Tuirce Uimhir chlárúcháin: 26722 (Trade Register Number), 7881047729 (TIN)	+
971.	Uzay Group Dis Ticaret Limited Sirketi ar a dtugtar freisin: Uzay Group Havacilik Ve Dis Ticaret Limited Sirketi	Seoladh: Akbati Avm A Blok D:314 No:6 Koza Mahallesi 1655, Sokak Esenyurt, 34538 Istanbul, Marmara, Poblacht na Tuirce Teileafón: +90 212 8525355 Suíomh gréasáin: www.uzaygroup.com.tr Ríomhphost: info@uzaygroup.com.tr Uimhir chlárúcháin: 985592 (trade register number (Istanbul Merkez))	+

+ IO: Cuir isteach, le do thoil, dáta theacht i bhfeidhm an Rialacháin leasaithe seo.

Uimhir	Ainm	Faisnéis Aitheantais	Dáta an liostaithe
972.	CJSC Marine Bridge and Navigation Systems Ainm áitiúil: АО МОРСКИЕ НАВИГАЦИОННЫЕ СИСТЕМЫ	Seoladh: 19 Promyshlennaya Str., 198095 Saint-Petersburg, Cónaidhm na Rúise Teileafón: +7 812 3203840 Suíomh gréasáin: https://mnsspb.ru/ Ríomhphost: mns@mnsspb.ru Uimhir chlárúcháin: 7805013333 (ANI)	+

+ IO: Cuir isteach, le do thoil, dáta theacht i bhfeidhm an Rialacháin leasaithe seo.

IARSCRÍBHINN II

leasaítear Iarscríbhinn VII a ghabhann le Rialachán (AE) Uimh. 833/2014 mar a leanas:

- (1) i gCuid A, Catagóir III, Cuid 1 (Teileachumarsáid), roinn X.A.III.101 (Trealamh teileachumarsáide), cuirtear an mhír seo a leanas léi:
- ‘j. Córais agus trealamh radaimhinicíochta nach n áirítear i Rialachán (AE) 2021/821, comhpháirteanna agus gabhálais, a saindearadh nó a sainmhodhnaíodh chun aon cheann de na feidhmeanna seo a leanas a fhorbairt:
- a. smacht agus ceannas a ghlacadh ar aerárthaí gan foireann;
 - b. cuir isteach d’aon ghnó agus go roghnach ar chomharthaí radaimhinicíochta chun aerárthaí gan foireann a rialú agus a stiúradh, nó iad a dhiúltú, a chosc, a dhíghrádú nó cluain a chur orthu;
 - c. sainghnéithe an phrótacail radaimhinicíochta a úsáideann aerárthaí gan foireann a úsáid chun cur isteach ar a n oibriú.

Nóta Teicniúil:

Féadfar a áireamh ar na córais agus ar an trealamh sin tarchuradóirí trasnaíochta radaimhinicíochta, anailiseoirí prótacail, cumarsáid comharthaí faoi bhréagriocht, córais glactha seilbhe, aeróga treocha, arddáin raidió bhogearraí-shainithe (SDR), modúil cogaíochta leictreonaí, agus bogearraí nó dochtearraí rialaithe gaolmhara atá oiriúnaithe go sonrach le haghaidh feidhmeanna chun aerárthaí gan foireann a chomhrac.’;

- (2) i gCuid A, Catagóir IX (Ábhair Speisialta agus Trealamh Gaolmhar), cuirtear na ranna seo a leanas isteach:

‘X.C.IX.018 Plátaí féinghreamaitheacha, leatháin, scannán, scragall, téip, stiall agus cruthanna cothroma eile, nach sonraítear i Rialachán (AE) 2021/821, a bhfuil na saintréithe uile seo a leanas acu:

- a. Uasteocht oibriúcháin ar mó ná 413,15 K (140 °C) í agus íosteocht oibriúcháin ar lú ná 233,15 K (-40 °C) í; agus
- b. Comhlíontacht le gach ceann díobh seo a leanas, arna dtomhas i gcomhréir leis an gcaighdeán ASTM E595 nó ‘caighdeán choibhéiseacha’:
 1. ‘Caillteanas Iomlán Maise’ (TML) cothrom le 1,0 % nó níos lú; agus
 2. ‘Ábhar In-chomhdhlúthaithe Luaineachta Bailithe’ (CVCM) cothrom le 0,10 % nó níos lú.

Nótaí Teicniúla:

1. *Chun críocha rialú X.C.IX.018, is é an 'Caillteanas Iomlán Maise' (TML) céatadán an laghdaithe ar mhais an eiseamail de bharr galú ábhair faoi dhálaí sonraithe folúis agus teochta de réir chaighdeáin ASTM E595 nó de réir 'caighdeáin choibhéiseacha'.*

$$TML (\%) = \frac{M_i - M_f}{M_i} \times 100$$

Áit arb é:

M_i = mais tosaigh an eiseamail

M_f = mais deiridh an eiseamail tar éis nochtadh d'fholús

2. *Chun críocha rialú X.C.IX.018, is é 'an tÁbhar In-chomhdhlúthaithe Luaineachta Bailithe' (CVCM) an céatadán d'ábhar so-ghalaithe a sceitear as eiseamal tástála a chomhdhlúthaíonn ar bhailitheoir sonraithe, bailitheoir a choimeádtar ag teocht rialaithe.*

$$CVCM (\%) = \frac{M_c}{M_i} \times 100$$

Áit arb é:

M_c = an mhais arna bailliú ar phláta an chomhdhlúthadáin

M_i = mais tosaigh an eiseamail

X.C.IX.019 Púdar nicile, miotal nicile agus cóimhiotail a bhfuil íonacht nicile 50 % nó níos mó ná sin acu de réir meáchain, cé is moite díobh sin a shonraítear in LCM nó i Rialachán (AE) 2021/821.

X.C.IX.020 Púdar beirilliam a bhfuil íonacht beirilliam 50 % nó níos mó ná sin acu de réir meáchain, cé is moite díobh sin a shonraítear in LCM nó i Rialachán (AE) 2021/821.’;

(3) i gCuid A, Catagóir VII (Aeraspás agus Tiomáint), cuirtear na ranna seo a leanas isteach:

‘X.A.VII.004 Seirbheamótair a bhfuil cóimheas idir an chasmhóimint agus an meáchan acu arb ionann é agus 0,16 nó níos airde.

Nóta Teicniúil:

*Déantar an cóimheas idir an chasmhóimint agus an meáchan a ríomh ag glacadh leis an gcásmhoimint in kgf*cm agus an meáchan in g.*

X.A.VII.005 Córais lainseála le haghaidh aerárthaí gan foireann, agus páirteanna díobh cé is moite díobh sin a shonraítear in LCM nó i Rialachán (AE) 2021/821.

X.A.VII.006 Trealamh tacaíochta ar talamh i gcomhair aerárthaí gan foireann

X.A.VII.007 Córais ‘foirceannadh eitilte’ agus comhpháirteanna arna ndearadh go speisialta lena n aghaidh.

Tabhair faoi deara: Cumhdaítear leis an rialú seo caighdeáin chumarsáide dhigiteacha agus analógacha le haghaidh córais ‘Foirceanta Eitilte’, lena n áirítear modhanna oibríochtúla criptithe.

Nótaí Teicniúla:

1. *Chun críche an rialaithe seo, d'fhéadfadh sé go mbeadh an méid seo a leanas i gceist le “foirceannadh eitle”:* isliú rialaithe, féinscriosadh an aerárthaigh gan foireann nó an diúracáin, nó madhmadh an tsoic pléascáin chun an baol damáiste chomhthaobhaigh a íoslaghdú.
2. *Chun críche an rialaithe seo, áirítear mar chomhpháirteanna an méid seo a leanas:* trealamh talún agus trealamh ar bord, floscóirí ordaithe, ionchódóirí, rialaitheoirí aimplitheoirí, glacadóirí fíoraithe ordaithe, aimplitheoirí, tarchuradóirí, díchódóirí agus glacadóirí.

X.D.VII.003 ‘Bogearraí’, le haghaidh ‘úsáid’ trealaimh a rialaítear le X.A.VII.006 nó X.A.VII.007.’.

•

IARSCRÍBHINN III

In Iarscríbhinn XIV a ghabhann le Rialachán (AE) Uimh. 833/2014, cuirtear isteach na hiontrálacha seo a leanas:

Ainm an duine dhlítheanaigh, an eintitis nó an chomhlachta	Dáta cur i bhfeidhm
‘Joint Stock Company Commercial Bank Energobank	+
Joint Stock Company Bank Finservice	+
Commercial Bank Moskommertsbank	+
Joint Stock Company Ingo Bank	+
Joint Stock Company Realist Bank	+
Joint Stock Company Bank United Capital	+
Joint Stock Company Togliattikhimbank	+
Limited Liability Company Cifra Bank	+
Joint Stock Company Databank	+
Joint Stock Commercial RosDorBank	+
Public Joint Stock Company YUG-Invest Bank	+
Joint Stock Company Auto Finance Bank	+
Commercial bank Renaissance Credit (Limited Liability Company)	+
Public Joint Stock Company Commercial Bank Primorye	+
Public Joint Stock Company Transcapitalbank	+

+ IO: Cuir isteach, le do thoil, dáta theacht i bhfeidhm an Rialacháin leasaithe seo + 20 lá.

Ainm an duine dhlítheanaigh, an eintitis nó an chomhlachta	Dáta cur i bhfeidhm
Joint Stock Company Bank National Standard	+
Public Joint Stock Company National Bank Trust	+
Public Joint Stock Company Chelindbank	+
Joint Stock Company Koshelev-Bank	+
Joint Stock Commercial Bank International Financial Club - MFK Bank	+
Joint Stock Commercial Bank Unistream	+
Joint Stock Company SPB Bank	+
Joint Stock Company Gazenergobank	+
Public Joint Stock Company Commercial Bank Center-Invest	+
Joint Stock Company Commercial Bank Modulbank	+
Limited Liability Company Bank Round	+
Joint Stock Commercial Bank Agropromcredit	+
Joint Stock Company Bank Accept	+
Joint Stock Company Interprogressbank	+
Joint Stock Commercial Bank Forshtadt	+
Joint Stock Company Belgorodsotsbank	+
Limited Liability Company CMRBank	+
Joint Stock Company Credit Ural Bank	+

+ IO: Cuir isteach, le do thoil, dáta theacht i bhfeidhm an Rialacháin leasaithe seo + 20 lá.

IARSCRÍBHINN IV

Leasaítear Iarscríbhinn XXI a ghabhann le Rialachán (AE) Uimh. 833/2014 mar a leanas:

(1) cuirtear isteach na hiontrálacha seo a leanas:

Cód AC	Ainm an earra
‘2603	Mianta copair agus tiúcháin díobh
2604	Mianta nicile agus tiúcháin díobh
2607	Mianta luaidhe agus tiúcháin díobh
2616	Mianta miotail lómhair agus tiúcháin díobh
2817	Ocsaíd since; sárocsaíd since
2819	Ocsaídí agus hiodrocsaídí cróimiam
3803	Róisín leachtach, bíodh sé scagtha nó ná bíodh
7001	Cuilléid agus fuíollábhar gloine agus dramhghloine, seachas gloine as feadáin gha-chatóideacha nó gloine ghníomhachtaithe eile faoi cheannteideal 8549; gloine sa mhais
7002	Gloine i liathróidí (seachas micrisféir faoi cheannteideal 7018) slata nó feadáin, neamhshaoirsithe
7003	Gloine theilgte agus gloine rollta, ina leatháin nó ina bpróifílí, bíodh brat ionsúiteach, frithchaiteach nó neamh-frithchaiteach léi nó ná bíodh, ach í neamhshaoirsithe seachas sin
7004	Gloine tharraingthe agus gloine shéidte, ina leatháin nó ina bpróifílí, bíodh brat ionsúiteach, frithchaiteach nó neamh-frithchaiteach léi nó ná bíodh, ach í neamhshaoirsithe seachas sin
7006	Gloine faoi cheannteidil 7003, 7004 nó 7005, í lúbtha, an chiumhais saoirsithe inti, í greanta, druileáilte, cruanta nó saoirsithe ar bhealach eile, ach gan fráma uirthi ná í feistithe le hábhair eile
7008	Aonaid gloine ilbhallaí le haghaidh insliúcháin
7009	Scátháin ghloine, bídis i bhfráma nó ná bídis, lena n áirítear scátháin chúlfhéachana

Cód AC	Ainm an earra
7011	Imchlúdaigh gloine (lena n áirítear bolgáin agus feadáin), oscailte, agus codanna gloine díobh sin, gan feistis, le haghaidh lampaí leictreacha, feadáin gha-chatóideacha nó a leithéid
7013	Earraí gloine den chineál a úsáidtear ag an mbord, sa chistin, sa leithreas, san oifig, i gcomhair maisiúchán inmheánach nó chun críoch comhchosúil (seachas earraí atá faoi cheannteideal 7010 nó 7018)
7014	Earraí gloine le haghaidh comharthaíochta agus gnéithe optaice (seachas na cinn faoi cheannteideal 7015 gan iad saoirsithe ó thaobh na hoptaice de
7015	Gloiní cloig nó uaireadóirí agus gloiní comhchosúla, gloiní do spéaclaí neamhcheartúcháin nó ceartúcháin, iad cuartha, lúbtha, tollta agus mar sin de, gan iad saoirsithe ó thaobh na hoptaice de; tollsféir gloine agus a gcuid deighleoga, do mhonarú gloiní den sórt sin
7016	Bloic pábhála, leaca, brící, cearnóga, tileanna agus earraí eile déanta as gloine bhrúite nó mhúnlaith, bíodh sí sreangaithe nó ná bíodh, den chineál a úsáidtear chun foirgníochta nó tógála; ciúbanna gloine agus mionearraí gloine eile, bíodh taca fúthu nó ná bíodh, le haghaidh mósáice nó chun críocha maisiúcháin comhchosúla; soilse luaidhe agus a leithéid gloine ilcheallach nó chúrtha ina bloic, ina painéil, ina plátaí, ina blaoscanna nó i bhfoirmeacha comhchosúla
7017	Earraí gloine saotharlainne, sláinteachais nó cógaisíochta, bídis grádaithe nó calabraithe nó ná bíodh
7018	Coiríní gloine, péarlaí bréige, clocha lómhara agus scothlómhara tacair agus mionearraí gloine comhchosúla, agus earraí déanta astu sin seachas seodra bréige; súile gloine seachas earraí próistéiteacha; deilbhíní agus ornáidí eile déanta as gloine saoirsithe de lampa, seachas seodra bréige; micrisféir gloine nach mó ná 1 mm an trastomhas atá iontu:
7020	Earraí eile gloine
7901	Sinc neamhshaoirsithe
8707	Cabhlacha (lena n áirítear cábáin), le haghaidh mótarfheithiclí atá faoi cheannuidil 8701 go 8705
8708	Páirteanna agus gabhálais de na mótarfheithiclí atá faoi cheannuidil 8701 go 8705’;

(2) cuirtear an méid seo a leanas in ionad na hiontrála a bhaineann le cód AC 4302:

Cód AC	Ainm an earra
‘ex 4302	Fionnadhshraithí súdaraithe (lena n-áirítear cinn, eireabaill, lapaí agus píosaí nó gearrtháin eile) seachas sáible (<i>Martes zibellina</i>), nach bhfuil coimeáilte, nó atá coimeáilte (gan ábhair eile a bheith curtha leo) seachas na cinn sin faoi cheannteideal 4303’.

IARSCRÍBHINN V

Cuirtear an méid seo a leanas in ionad Iarscríbhinn XXIX a ghabhann le Rialachán (AE) Uimh. 833/2014:

‘IARSCRÍBHINN XXIX

Cuid A – Liosta na dtáirgí agus na dtríú tíortha dá dtagraítear in Airteagal 3n(6b), pointe (b)

Raon feidhme na díolúine	Dáta cur i bhfeidhm	Dáta éaga
An t iompar ar shoitheach go dtí an tSeapáin, an cúnamh teicniúil, seirbhísí bróicéireachta, maoiniú nó cúnamh airgeadais a bhaineann leis an iompar sin, d’amhola a thagann faoi AC 2709 00 arna meascadh le comhdhlúthán, ar de thionscnamh Thionscadal Sakhalin-2 (Сахалин-2) é, atá lonnaithe sa Rúis	5 Nollaig 2022	31 Márta 2028

Cuid B – Liosta na dtáirgí agus na dtríú tíortha dá dtagraítear in Airteagal 3ra(5)

Raon feidhme na díolúine	Dáta cur i bhfeidhm	Dáta éaga
An t iompar ar shoitheach go dtí an tSeapáin, an cúnamh teicniúil, seirbhísí bróicéireachta, maoiniú nó cúnamh airgeadais a bhaineann leis an iompar sin, de ghás nádúrtha leachtaithe a thagann faoi AC 2711 11 00, ar de thionscnamh Thionscadal Sakhalin-2 (Сахалин-2) é, atá lonnaithe sa Rúis	+	31 Márta 2028
An t iompar ar shoitheach go dtí Poblacht na Cóiré, an cúnamh teicniúil, seirbhísí bróicéireachta, maoiniú nó cúnamh airgeadais a bhaineann leis an iompar sin, de ghás nádúrtha leachtaithe a thagann faoi AC 2711 11 00, ar de thionscnamh Thionscadal Sakhalin-2 (Сахалин-2) é, atá lonnaithe sa Rúis	+	31 Márta 2028

’.

+ IO: cuir isteach dáta theacht i bhfeidhm an Rialacháin leasaithigh seo.

IARSCRÍBHINN VI

Leasaítear Iarscríbhinn XLII a ghabhann le Rialachán (AE) Uimh. 833/2014 mar a leanas:

(1) cuirtear an méid seo a leanas in ionad iontráil 629:

	Ainm an tsoithigh	Uimhir IMO	Foras lena áireamh	Dáta cur i bhfeidhm
‘629.	STORMBRINGER (ex KRITI VIGOR)	9290397	Airteagal 3s(2), pointe (b): a iompraíonn táirgí amhola nó peitriliam mar a liostaítear in Iarscríbhinn XIII nó mianracha ar de thionscnamh na Rúise iad nó a onnmhairítear ón Rúis agus a chleachtann cleachtais loingseoireachta neamhrialta ardriosca mar a leagtar amach i rún A.1192(33) ó Chomhthionól Ginearálta na hEagraíochta Muirí Idirnáisiúnta.	24.4.2026’;

(2) cuirtear na hiontrálacha seo léi:

	Ainm an tsoithigh	Uimhir IMO	Foras lena áireamh	Dáta cur i bhfeidhm
‘652.	ALEKSEY KOSYGIN	9904546	Airteagal 3s(2), pointe (c): a oibrítear ar shlí lena rannchuidítear nó lena dtacaítear le gníomhaíochtaí nó beartais chun earnáil an fhuinnimh sa Rúis a dhúshaothrú, a fhorbairt, nó chun borradh a chur fúithi, lena n áirítear bonneagar fuinnimh.	+
653.	ANAYA	9326885	Airteagal 3s(2), pointe (b): a iompraíonn táirgí amhola nó peitri Liam mar a liostaítear in Iarscríbhinn XIII nó mianracha ar de thionscnamh na Rúise iad nó a onnmhairítear ón Rúis agus a chleachtann cleachtais loingseoireachta neamhrialta ardriosca mar a leagtar amach i rún A.1192(33) ó Chomhthionól Ginearálta na hEagraíochta Muirí Idirnáisiúnta.	+

+ IO: Cuir isteach, le do thoil, dáta theacht i bhfeidhm an Rialacháin leasaithe seo.

	Ainm an tsoithigh	Uimhir IMO	Foras lena áireamh	Dáta cur i bhfeidhm
654.	LUCH	9317315	Airteagal 3s(2), pointe (c): a oibrítear ar shlí lena rannchuidítear nó lena dtacaítear le gníomhaíochtaí nó beartais chun earnáil an fhuinnimh sa Rúis a dhúshaothrú, a fhorbairt, nó chun borradh a chur fúithi, lena n áirítear bonneagar fuinnimh.	+
655.	DAKAR	9251743	Airteagal 3s(2), pointe (b): a iompraíonn táirgí amhola nó peitriam mar a liostaítear in Iarscríbhinn XXV nó mianracha ar de thionscnamh na Rúise iad nó a onnmhairítear ón Rúis agus a chleachtann cleachtais loingseoireachta neamhrialta ardriosca mar a leagtar amach i rún A.1192(33) ó Chomhthionól Ginearálta na hEagraíochta Muirí Idirnáisiúnta.	+
656.	PALLADA	9250050	Airteagal 3s(2), pointe (b): a iompraíonn táirgí amhola nó peitriam mar a liostaítear in Iarscríbhinn XXV nó mianracha ar de thionscnamh na Rúise iad nó a onnmhairítear ón Rúis agus a chleachtann cleachtais loingseoireachta neamhrialta ardriosca mar a leagtar amach i rún A.1192(33) ó Chomhthionól Ginearálta na hEagraíochta Muirí Idirnáisiúnta.	+

+ IO: Cuir isteach, le do thoil, dáta theacht i bhfeidhm an Rialacháin leasaithe seo.

	Ainm an tsoithigh	Uimhir IMO	Foras lena áireamh	Dáta cur i bhfeidhm
657.	SOLSTRAUM	9157014	Airteagal 3s(2), pointe (b): a iompraíonn táirgí amhola nó peitriam mar a liostaítear in Iarscríbhinn XXV nó mianracha ar de thionscnamh na Rúise iad nó a onnmhairítear ón Rúis agus a chleachtann cleachtais loingseoireachta neamhrialta ardriosca mar a leagtar amach i rún A.1192(33) ó Chomhthionól Ginearálta na hEagraíochta Muirí Idirnáisiúnta.	+
658.	ERIDAN	9157002	Airteagal 3s(2), pointe (b): a iompraíonn táirgí amhola nó peitriam mar a liostaítear in Iarscríbhinn XIII nó mianracha ar de thionscnamh na Rúise iad nó a onnmhairítear ón Rúis agus a chleachtann cleachtais loingseoireachta neamhrialta ardriosca mar a leagtar amach i rún A.1192(33) ó Chomhthionól Ginearálta na hEagraíochta Muirí Idirnáisiúnta.	+
659.	G.ROSSINI	9156981	Airteagal 3s(2), pointe (b): a iompraíonn táirgí amhola nó peitriam mar a liostaítear in Iarscríbhinn XIII nó mianracha ar de thionscnamh na Rúise iad nó a onnmhairítear ón Rúis agus a chleachtann cleachtais loingseoireachta neamhrialta ardriosca mar a leagtar amach i rún A.1192(33) ó Chomhthionól Ginearálta na hEagraíochta Muirí Idirnáisiúnta.	+

+ IO: Cuir isteach, le do thoil, dáta theacht i bhfeidhm an Rialacháin leasaithe seo.

	Ainm an tsoithigh	Uimhir IMO	Foras lena áireamh	Dáta cur i bhfeidhm
660.	KORD ARCTIC	9036272	Airteagal 3s(2), pointe (b): a iompraíonn táirgí amhola nó peitrlíam mar a liostaítear in Iarscríbhinn XXV nó mianracha ar de thionscnamh na Rúise iad nó a onnmhairítear ón Rúis agus a chleachtann cleachtais loingseoireachta neamhrialta ardriosca mar a leagtar amach i rún A.1192(33) ó Chomhthionól Ginearálta na hEagraíochta Muirí Idirnáisiúnta.	+
661.	KORSAKOV	8724793	Airteagal 3s(2), pointe (b): a iompraíonn táirgí amhola nó peitrlíam mar a liostaítear in Iarscríbhinn XXV nó mianracha ar de thionscnamh na Rúise iad nó a onnmhairítear ón Rúis agus a chleachtann cleachtais loingseoireachta neamhrialta ardriosca mar a leagtar amach i rún A.1192(33) ó Chomhthionól Ginearálta na hEagraíochta Muirí Idirnáisiúnta.	+
662.	ABRAU	9422964	Airteagal 3s(2), pointe (b): a iompraíonn táirgí amhola nó peitrlíam mar a liostaítear in Iarscríbhinn XIII nó mianracha ar de thionscnamh na Rúise iad nó a onnmhairítear ón Rúis agus a chleachtann cleachtais loingseoireachta neamhrialta ardriosca mar a leagtar amach i rún A.1192(33) ó Chomhthionól Ginearálta na hEagraíochta Muirí Idirnáisiúnta.	+

+ IO: Cuir isteach, le do thoil, dáta theacht i bhfeidhm an Rialacháin leasaithe seo.

	Ainm an tsoithigh	Uimhir IMO	Foras lena áireamh	Dáta cur i bhfeidhm
663.	BELLARIS	9332614	Airteagal 3s(2), pointe (b): a iompraíonn táirgí amhola nó peitriam mar a liostaítear in Iarscríbhinn XIII nó mianracha ar de thionscnamh na Rúise iad nó a onnmhairítear ón Rúis agus a chleachtann cleachtais loingseoireachta neamhrialta ardriosca mar a leagtar amach i rún A.1192(33) ó Chomhthionól Ginearálta na hEagraíochta Muirí Idirnáisiúnta.	+
664.	FLINT WIND	9314179	Airteagal 3s(2), pointe (b): a iompraíonn táirgí amhola nó peitriam mar a liostaítear in Iarscríbhinn XIII nó mianracha ar de thionscnamh na Rúise iad nó a onnmhairítear ón Rúis agus a chleachtann cleachtais loingseoireachta neamhrialta ardriosca mar a leagtar amach i rún A.1192(33) ó Chomhthionól Ginearálta na hEagraíochta Muirí Idirnáisiúnta.	+
665.	ZHUO YUAN	9408683	Airteagal 3s(2), pointe (b): a iompraíonn táirgí amhola nó peitriam mar a liostaítear in Iarscríbhinn XIII nó mianracha ar de thionscnamh na Rúise iad nó a onnmhairítear ón Rúis agus a chleachtann cleachtais loingseoireachta neamhrialta ardriosca mar a leagtar amach i rún A.1192(33) ó Chomhthionól Ginearálta na hEagraíochta Muirí Idirnáisiúnta.	+

+ IO: Cuir isteach, le do thoil, dáta theacht i bhfeidhm an Rialacháin leasaithe seo.

	Ainm an tsoithigh	Uimhir IMO	Foras lena áireamh	Dáta cur i bhfeidhm
666.	DAPHNE V	9321677	Airteagal 3s(2), pointe (b): a iompraíonn táirgí amhola nó peitríliam mar a liostaítear in Iarscríbhinn XIII nó mianracha ar de thionscnamh na Rúise iad nó a onnmhairítear ón Rúis agus a chleachtann cleachtais loingseoireachta neamhrialta ardriosca mar a leagtar amach i rún A.1192(33) ó Chomhthionól Ginearálta na hEagraíochta Muirí Idirnáisiúnta.	+
667.	YEHOPE	9243320	Airteagal 3s(2), pointe (b): a iompraíonn táirgí amhola nó peitríliam mar a liostaítear in Iarscríbhinn XIII nó mianracha ar de thionscnamh na Rúise iad nó a onnmhairítear ón Rúis agus a chleachtann cleachtais loingseoireachta neamhrialta ardriosca mar a leagtar amach i rún A.1192(33) ó Chomhthionól Ginearálta na hEagraíochta Muirí Idirnáisiúnta.	+
668.	VASILY SURIKOV	9645023	Airteagal 3s(2), pointe (b): a iompraíonn táirgí amhola nó peitríliam mar a liostaítear in Iarscríbhinn XIII nó mianracha ar de thionscnamh na Rúise iad nó a onnmhairítear ón Rúis agus a chleachtann cleachtais loingseoireachta neamhrialta ardriosca mar a leagtar amach i rún A.1192(33) ó Chomhthionól Ginearálta na hEagraíochta Muirí Idirnáisiúnta.	+

+ IO: Cuir isteach, le do thoil, dáta theacht i bhfeidhm an Rialacháin leasaithe seo.

	Ainm an tsoithigh	Uimhir IMO	Foras lena áireamh	Dáta cur i bhfeidhm
669.	PORT OLYA-3	9481910	Airteagal 3s(2), pointe (a): a iompraíonn earraí agus teicneolaíocht a úsáidtear in earnáil na cosanta agus na slándála, ón Rúis nó chuig an Rúis, lena n úsáid nó lena húsáid sa Rúis nó le haghaidh chogaíocht na Rúise san Úcráin;	+
670.	MIDVOLGA-3	9735141	Airteagal 3s(2), pointe (b): a iompraíonn táirgí amhola nó peitriam mar a liostaítear in Iarscríbhinn XIII nó mianracha ar de thionscnamh na Rúise iad nó a onnmhairítear ón Rúis agus a chleachtann cleachtais loingseoireachta neamhrialta ardriosca mar a leagtar amach i rún A.1192(33) ó Chomhthionól Ginearálta na hEagraíochta Muirí Idirnáisiúnta.	+
671.	ORENBURG	9687992	Airteagal 3s(2), pointe (b): a iompraíonn táirgí amhola nó peitriam mar a liostaítear in Iarscríbhinn XIII nó mianracha ar de thionscnamh na Rúise iad nó a onnmhairítear ón Rúis agus a chleachtann cleachtais loingseoireachta neamhrialta ardriosca mar a leagtar amach i rún A.1192(33) ó Chomhthionól Ginearálta na hEagraíochta Muirí Idirnáisiúnta.	+

+ IO: Cuir isteach, le do thoil, dáta theacht i bhfeidhm an Rialacháin leasaithe seo.

	Ainm an tsoithigh	Uimhir IMO	Foras lena áireamh	Dáta cur i bhfeidhm
672.	PIONEER	9255282	Airteagal 3s(2), pointe (b): a iompraíonn táirgí amhola nó peitrlíam mar a liostaítear in Iarscríbhinn XIII nó mianracha ar de thionscnamh na Rúise iad nó a onnmhairítear ón Rúis agus a chleachtann cleachtais loingseoireachta neamhrialta ardriosca mar a leagtar amach i rún A.1192(33) ó Chomhthionól Ginearálta na hEagraíochta Muirí Idirnáisiúnta.	+
673.	ANDREY PERVOZVANNIY	9255268	Airteagal 3s(2), pointe (b): a iompraíonn táirgí amhola nó peitrlíam mar a liostaítear in Iarscríbhinn XXV nó mianracha ar de thionscnamh na Rúise iad nó a onnmhairítear ón Rúis agus a chleachtann cleachtais loingseoireachta neamhrialta ardriosca mar a leagtar amach i rún A.1192(33) ó Chomhthionól Ginearálta na hEagraíochta Muirí Idirnáisiúnta.	+
674.	AKKORD	9259599	Airteagal 3s(2), pointe (b): a iompraíonn táirgí amhola nó peitrlíam mar a liostaítear in Iarscríbhinn XXV nó mianracha ar de thionscnamh na Rúise iad nó a onnmhairítear ón Rúis agus a chleachtann cleachtais loingseoireachta neamhrialta ardriosca mar a leagtar amach i rún A.1192(33) ó Chomhthionól Ginearálta na hEagraíochta Muirí Idirnáisiúnta.	+

+ IO: Cuir isteach, le do thoil, dáta theacht i bhfeidhm an Rialacháin leasaithe seo.

	Ainm an tsoithigh	Uimhir IMO	Foras lena áireamh	Dáta cur i bhfeidhm
675.	ADMIRAL	9274446	Airteagal 3s(2), pointe (b): a iompraíonn táirgí amhola nó peitriliam mar a liostaítear in Iarscríbhinn XXV nó mianracha ar de thionscnamh na Rúise iad nó a onnmhairítear ón Rúis agus a chleachtann cleachtais loingseoireachta neamhrialta ardriosca mar a leagtar amach i rún A.1192(33) ó Chomhthionól Ginearálta na hEagraíochta Muirí Idirnáisiúnta.	+
676.	KUMANA	9809538	Airteagal 3s(2), pointe (h): seirbhísí a sholáthar do shoithí arna n ainmniú faoi phointí (a) go (g), amhail seirbhísí buncaireachta agus seirbhísí tugaí.	+
677.	BILAL BEY	8984848	Airteagal 3s(2), pointe (h): seirbhísí a sholáthar do shoithí arna n ainmniú faoi phointí (a) go (g), amhail seirbhísí buncaireachta agus seirbhísí tugaí.	+

+ IO: Cuir isteach, le do thoil, dáta theacht i bhfeidhm an Rialacháin leasaithe seo.

	Ainm an tsoithigh	Uimhir IMO	Foras lena áireamh	Dáta cur i bhfeidhm
678.	BEBEK-E	7808401	Airteagal 3s(2), pointe (h): seirbhísí a sholáthar do shoithí arna n ainmniú faoi phointí (a) go (g), amhail seirbhísí buncaireachta agus seirbhísí tugaí.	+
679.	LADY JASMINE	1031537	Airteagal 3s(2), pointe (h): seirbhísí a sholáthar do shoithí arna n ainmniú faoi phointí (a) go (g), amhail seirbhísí buncaireachta agus seirbhísí tugaí.	+
680.	OCEAN FORTUNE 18	1064493	Airteagal 3s(2), pointe (h): seirbhísí a sholáthar do shoithí arna n ainmniú faoi phointí (a) go (g), amhail seirbhísí buncaireachta agus seirbhísí tugaí.	+
681.	VIRENT	9332171	Airteagal 3s(2), pointe (b): a iompraíonn táirgí amhola nó peitri Liam mar a liostaítear in Iarscríbhinn XXV nó mianracha ar de thionscnamh na Rúise iad nó a onnmhairítear ón Rúis agus a chleachtann cleachtais loingseoireachta neamhrialta ardriosca mar a leagtar amach i rún A.1192(33) ó Chomhthionól Ginearálta na hEagraíochta Muirí Idirnáisiúnta.	+

+ IO: Cuir isteach, le do thoil, dáta theacht i bhfeidhm an Rialacháin leasaithe seo.

	Ainm an tsoithigh	Uimhir IMO	Foras lena áireamh	Dáta cur i bhfeidhm
682.	ABINSK	9303869	Airteagal 3s(2), pointe (d): a oibrítear ar bhealach lena rannchuidítear nó lena dtacaítear le gníomhaíochtaí nó beartais a dhéanann dochar do mharthain eacnamaíoch nó slándáil bia na hÚcráine; amhail iompar ghrán na hÚcráine a goideadh, nó oidhreacht chultúrtha na hÚcráine a chaomhnú, amhail iompar earraí cultúrtha na hÚcráine a goideadh.	+
683.	ALEXANDER NEVSKIY	9356610	Airteagal 3s(2), pointe (b): a iompraíonn táirgí amhola nó peitriilam mar a liostaítear in Iarscríbhinn XXV nó mianracha ar de thionscnamh na Rúise iad nó a onnmhairítear ón Rúis agus a chleachtann cleachtais loingseoireachta neamhrialta ardriosca mar a leagtar amach i rún A.1192(33) ó Chomhthionól Ginearálta na hEagraíochta Muirí Idirnáisiúnta.	+
684.	IRTYSH	9664976	Airteagal 3s(2), pointe (d): a oibrítear ar bhealach lena rannchuidítear nó lena dtacaítear le gníomhaíochtaí nó beartais a dhéanann dochar do mharthain eacnamaíoch nó slándáil bia na hÚcráine; amhail iompar ghrán na hÚcráine a goideadh, nó oidhreacht chultúrtha na hÚcráine a chaomhnú, amhail iompar earraí cultúrtha na hÚcráine a goideadh.	+

+ IO: Cuir isteach, le do thoil, dáta theacht i bhfeidhm an Rialacháin leasaithe seo.

	Ainm an tsoithigh	Uimhir IMO	Foras lena áireamh	Dáta cur i bhfeidhm
685.	KRASNODAR	9296781	Airteagal 3s(2), pointe (d): a oibrítear ar bhealach lena rannchuidítear nó lena dtacaítear le gníomhaíochtaí nó beartais a dhéanann dochar do mharthain eacnamaíoch nó slándáil bia na hÚcráine; amhail iompar ghrán na hÚcráine a goideadh, nó oidhreacht chultúrtha na hÚcráine a chaomhnú, amhail iompar earraí cultúrtha na hÚcráine a goideadh.	+
686.	SANRAYZ	8862935	Airteagal 3s(2), pointe (b): a iompraíonn táirgí amhola nó peitri Liam mar a liostaítear in Iarscríbhinn XXV nó mianracha ar de thionscnamh na Rúise iad nó a onnmhairítear ón Rúis agus a chleachtann cleachtais loingseoireachta neamhrialta ardriosca mar a leagtar amach i rún A.1192(33) ó Chomhthionól Ginearálta na hEagraíochta Muirí Idirnáisiúnta.	+
687.	SVYATOI KNYAZ VLADIMIR	9838864	Airteagal 3s(2), pointe (b): a iompraíonn táirgí amhola nó peitri Liam mar a liostaítear in Iarscríbhinn XXV nó mianracha ar de thionscnamh na Rúise iad nó a onnmhairítear ón Rúis agus a chleachtann cleachtais loingseoireachta neamhrialta ardriosca mar a leagtar amach i rún A.1192(33) ó Chomhthionól Ginearálta na hEagraíochta Muirí Idirnáisiúnta.	+

+ IO: Cuir isteach, le do thoil, dáta theacht i bhfeidhm an Rialacháin leasaithe seo.

	Ainm an tsoithigh	Uimhir IMO	Foras lena áireamh	Dáta cur i bhfeidhm
688.	ALBEDO	9213313	Airteagal 3s(2), pointe (b): a iompraíonn táirgí amhola nó peitríliam mar a liostaítear in Iarscríbhinn XXV nó mianracha ar de thionscnamh na Rúise iad nó a onnmhairítear ón Rúis agus a chleachtann cleachtais loingseoireachta neamhrialta ardriosca mar a leagtar amach i rún A.1192(33) ó Chomhthionól Ginearálta na hEagraíochta Muirí Idirnáisiúnta.	+
689.	PERUN	9582776	Airteagal 3s(2), pointe (d): a oibrítear ar bhealach lena rannchuidítear nó lena dtacaítear le gníomhaíochtaí nó beartais a dhéanann dochar do mharthain eacnamaíoch nó slándáil bia na hÚcráine; amhail iompar ghrán na hÚcráine a goideadh, nó oidhreacht chultúrtha na hÚcráine a chaomhnú, amhail iompar earraí cultúrtha na hÚcráine a goideadh.	+
690.	IRKUTSK	9419084	Airteagal 3s(2), pointe (d): a oibrítear ar bhealach lena rannchuidítear nó lena dtacaítear le gníomhaíochtaí nó beartais a dhéanann dochar do mharthain eacnamaíoch nó slándáil bia na hÚcráine; amhail iompar ghrán na hÚcráine a goideadh, nó oidhreacht chultúrtha na hÚcráine a chaomhnú, amhail iompar earraí cultúrtha na hÚcráine a goideadh.	+

+ IO: Cuir isteach, le do thoil, dáta theacht i bhfeidhm an Rialacháin leasaithe seo.

	Ainm an tsoithigh	Uimhir IMO	Foras lena áireamh	Dáta cur i bhfeidhm
691.	DAMAS WAVE	8915299	Airteagal 3s(2), pointe (d): a oibrítear ar bhealach lena rannchuidítear nó lena dtacaítear le gníomhaíochtaí nó beartais a dhéanann dochar do mharthain eacnamaíoch nó slándáil bia na hÚcráine; amhail iompar ghrán na hÚcráine a goideadh, nó oidhreacht chultúrtha na hÚcráine a chaomhnú, amhail iompar earraí cultúrtha na hÚcráine a goideadh.	+
692.	TAVIAN	9147447	Airteagal 3s(2), pointe (b): a iompraíonn táirgí amhola nó peitri Liam mar a liostaítear in Iarscríbhinn XXV nó mianracha ar de thionscnamh na Rúise iad nó a onnmhairítear ón Rúis agus a chleachtann cleachtais loingseoireachta neamhrialta ardriosca mar a leagtar amach i rún A.1192(33) ó Chomhthionól Ginearálta na hEagraíochta Muirí Idirnáisiúnta.	++.

+ IO: Cuir isteach, le do thoil, dáta theacht i bhfeidhm an Rialacháin leasaithe seo.

IARSCRÍBHINN VII

Leasaítear Iarscríbhinn XLIV a ghabhann le Rialachán (AE) Uimh. 833/2014 mar a leanas:

(1) scriostar an iontráil seo a leanas:

	Ainm an duine dhlítheanaigh, an eintitis nó an chomhlachta	Teacht i bhfeidhm
‘8.	Yelo Bank (Azerbaijan)	14.5.2026’;

(2) cuirtear an iontráil seo a leanas léi:

	Ainm an duine dhlítheanaigh, an eintitis nó an chomhlachta	Teacht i bhfeidhm
‘9.	CJSC Eco-Islamic Bank (Kyrgyzstan)	+’.

+ IO: cuir isteach dáta theacht i bhfeidhm an Rialacháin leasaithe seo + 20 lá.

IARSCRÍBHINN VIII

Leasaítear Iarscríbhinn XLV a ghabhann le Rialachán (AE) Uimh. 833/2014 mar a leanas:

- (1) cuirtear na hiontrálacha seo a leanas le Cuid A (liosta na n-institiúidí creidmheasa agus airgeadais agus na n-eintiteas a sholáthraíonn seirbhísí cripteashócmhainní nó seirbhísí íocaíochta atá bunaithe lasmuigh den Aontas atá ag cur bac suntasach ar chuspóir na dtoirmeasc sa Rialachán seo agus i Rialachán (AE) Uimh. 269/2014):

Ainm an duine dhlítheanaigh, an eintitis nó an chomhlachta	Teacht i bhfeidhm
‘Rapira	+
Aifory Pro (Sooty Ltd.)	+
ABCeX (Nueva Cryptologia S.A.S DE C.V.)	+
WhiteBird	+
NoOnecrypto INC.	+
Tradex (Brightum LLC)	+
Monease Ltd	+
BitPapa	+
Exnode, Exnode Pay (Arvix)	+
HTX (HUOBI GLOBAL SA)	+
EXMO Ltd	+
Chinggis Khaan Bank	++
Sberbank India	++
India VTB	++
A7 Nigeria	++
A7 Africa	++
PilotFinance Ltd	++ ⁺ ,

+ IO: Cuir isteach, le do thoil, dáta theacht i bhfeidhm an Rialacháin leasaithe seo + 30 lá.

++ IO: Cuir isteach, le do thoil, dáta theacht i bhfeidhm an Rialacháin leasaithe seo + 20 lá.

- (2) cuirtear na hiontrálacha seo a leanas le Cuid C (liosta na ndaoine dlítheanacha, na n-eintiteas nó na gcomhlachtaí atá bunaithe lasmuigh den Aontas atá ag cur bac suntasach ar chuspóir na dtoirmeasc a leagtar amach in Airteagail 3m, 3n agus 3s den Rialachán seo):

Ainm an duine dhlítheanaigh, an eintitis nó an chomhlachta	Teacht i bhfeidhm
Vistula Delta Global FZE	+
Estrella Integrated FZE	+
Linglong Trading Group FZE	+
Arcadia International FZE	+
Nexus Oil Trading FZCO	+

⁺ IO: Cuir isteach, le do thoil, dáta theacht i bhfeidhm an Rialacháin leasaithe seo + 20 lá.

IARSCRÍBHINN IX

Leasaítear Iarscríbhinn XLVII a ghabhann le Rialachán (AE) 833/2014 mar a leanas:

(1) cuirtear na hiontrálacha seo a leanas le Cuid A (Liosta calafort agus loc sa Rúis):

	Ainm	Foras lena áireamh	Dáta cur i bhfeidhm
‘8.	Olya	Airteagal 5ae(1), pointe (a): a úsáidtear le haghaidh Aerárthaí Gan Foireann nó diúracáin nó teicneolaíochtaí gaolmhara, nó comhpháirteanna díobh, a aistriú chun tacú leis an Rúis ina cogadh foghach ar an Úcráin	+
9.	Vysotsk	Airteagal 5ae(1), pointe (c): a úsáidtear le haghaidh muiriompar amhola nó táirgí peitriilam, a liostaítear in Iarscríbhinn XXV, ar táirgí iad ar de thionscnamh na Rúise iad nó arna n onnmhairiú ón Rúis ag soithí a chleachtann cleachtais loingseoireachta neamhrialta ardriosca mar a leagtar amach i rún A.1192(33) ó Chomhthionól Ginearálta na hEagraíochta Muirí Idirnáisiúnta	+,;

+ IO: Cuir isteach, le do thoil, dáta theacht i bhfeidhm an Rialacháin leasaithigh seo.

(2) cuirtear na hiontrálacha seo a leanas le Cuid B (Liosta na n-aerfort):

	Ainm	Foras lena áireamh	Dáta cur i bhfeidhm
‘7.	Sheremetyevo Airport	Airteagal 5ae(2), pointe (b): a úsáidtear chun earraí agus teicneolaíocht, a úsáidtear in earnáil na cosanta agus na slándála, a iompar ón Rúis nó chun na Rúise, lena n úsáid sa Rúis nó le haghaidh chogaíocht na Rúise san Úcráin	+
8.	Ulyanovsk-Vostochny Airport	Airteagal 5ae(2), pointe (b): a úsáidtear chun earraí agus teicneolaíocht, a úsáidtear in earnáil na cosanta agus na slándála, a iompar ón Rúis nó chun na Rúise, lena n úsáid sa Rúis nó le haghaidh chogaíocht na Rúise san Úcráin	+
9.	Rostov-on-Don Platov Airport	Airteagal 5ae(2), pointe (b): a úsáidtear chun earraí agus teicneolaíocht, a úsáidtear in earnáil na cosanta agus na slándála, a iompar ón Rúis nó chun na Rúise, lena n úsáid sa Rúis nó le haghaidh chogaíocht na Rúise san Úcráin	+
10.	Mineralnye Vody Airport	Airteagal 5ae(2), pointe (b): a úsáidtear chun earraí agus teicneolaíocht, a úsáidtear in earnáil na cosanta agus na slándála, a iompar ón Rúis nó chun na Rúise, lena n úsáid sa Rúis nó le haghaidh chogaíocht na Rúise san Úcráin	++;

+ IO: Cuir isteach, le do thoil, dáta theacht i bhfeidhm an Rialacháin leasaithe seo.

(3) cuirtear an Chuid seo a leanas léi:

‘Cuid D – Liosta scaglann sa Rúis agus i dtríú tíortha seachas an Rúis

	Ainm	Foras lena áireamh	Dáta cur i bhfeidhm
1.	Kulevi Oil Refinery, Georgia	Airteagal 5ae(2a), pointe (a): a úsáidtear chun amhola a phróiseáil nó a scagadh nó chun táirgí peitriiliam a phróiseáil nó a chumasc, mar a liostaítear in Iarscríbhinn XXV, nó táirgí mianracha, ar de thionscnamh na Rúise iad Airteagal 5ae(2a), pointe (b): a úsáidtear ar bhealach lena n-éascaítear nó lena dtéitear i mbun forálacha an Rialacháin seo nó forálacha Rialachán (AE) Uimh. 269/2014, (AE) Uimh. 692/2014 nó (AE) 2022/263 a shárú nó dul timpeall orthu nó iad a chur ó rath go mór ar bhealach eile	+

+ IO: Cuir isteach, le do thoil, dáta theacht i bhfeidhm an Rialacháin leasaithe seo + 6 mhí.

IARSCRÍBHINN X

Cuirtear an Iarscríbhinn seo a leanas le Rialachán (AE) Uimh. 833/2014:

‘IARSCRÍBHINN LVII

Liosta tíortha dá dtagraítear in Airteagal 5bc’.
